

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage
commercial**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2010 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland
Email: inmail@iec.ch
Web: www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

- Catalogue of IEC publications: www.iec.ch/searchpub

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

- IEC Just Published: www.iec.ch/online_news/justpub

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

- Electropedia: www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

- Customer Service Centre: www.iec.ch/webstore/custserv

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: csc@iec.ch

Tel.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

- Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

- Just Published CEI: www.iec.ch/online_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

- Electropedia: www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

- Service Clients: www.iec.ch/webstore/custserv/custserv_entry-f.htm

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: csc@iec.ch

Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00



®

IEC 60335-2-90

Edition 3.1 2010-11

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



**Household and similar electrical appliances – Safety –
Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens**

**Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité –
Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage
commercial**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

CP

ICS 97.040.20

ISBN 978-2-88912-247-9

CONTENTS

FOREWORD	4
INTRODUCTION	6
1 Scope	7
2 Normative references	8
3 Definitions	8
4 General requirement	11
5 General conditions for the tests	11
6 Classification	12
7 Marking and instructions	12
8 Protection against access to live parts	13
9 Starting of motor-operated appliances	14
10 Power input and current	14
11 Heating	14
12 Void	14
13 Leakage current and electric strength at operating temperature	14
14 Transient overvoltages	14
15 Moisture resistance	15
16 Leakage current and electric strength	15
17 Overload protection of transformers and associated circuits	16
18 Endurance	16
19 Abnormal operation	17
20 Stability and mechanical hazards	18
21 Mechanical strength	19
22 Construction	21
23 Internal wiring	25
24 Components	25
25 Supply connection and external flexible cords	26
26 Terminals for external conductors	26
27 Provision for earthing	26
28 Screws and connections	27
29 Clearances, creepage distances and solid insulation	27
30 Resistance to heat and fire	27
31 Resistance to rusting	27
32 Radiation, toxicity and similar hazards	27
Annex AA (normative) Combination microwave ovens	29
Annex BB (normative) Requirements for commercial microwave ovens without a cavity door and with conveyor-type means	31

Annex CC (informative) Overview of the requirements for covers, means of access and similar	44
Annex DD (informative) Rationales for the microwave barrier and associated leakage tests.....	45
Annex EE (normative) Microwave ovens intended to be used on board ships	51
Bibliography	53
Figure 101 – Test rod for interlock concealment.....	28
Figure BB.1 – Splash apparatus.....	41
Figure BB.2 – Arrangement for measurement of microwave leakage from access openings	42
Figure BB.3 – Examples of Definitions of clause 3 and clause BB.3	43
Table 101 – Number of potatoes	18
Table BB.101 – Specifications for microwave barriers	38

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES –
SAFETY –****Part 2-90: Particular requirements for
commercial microwave ovens**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This consolidated version of IEC 60335-2-90 consists of the third edition (2006) [documents 61B/306/FDIS and 61B/311/RVD] and its amendment 1 (2010) [documents 61B/416/FDIS and 61B/424/RVD]. It bears the edition number 3.1.

The technical content is therefore identical to the base edition and its amendment and has been prepared for user convenience. A vertical line in the margin shows where the base publication has been modified by amendment 1. Additions and deletions are displayed in red, with deletions being struck through.

This part of international standard IEC 60335-2-90 has been prepared by subcommittee 61B: Safety of microwave ovens, of IEC technical committee 61: Safety of household and similar electrical appliances.

This part 2 is to be used in conjunction with the latest edition of IEC 60335-1 and its amendments. It was established on the basis of the fourth edition (2001) of that standard.

NOTE 1 When "Part 1" is mentioned in this standard, it refers to IEC 60335-1.

This part 2 supplements or modifies the corresponding clauses in IEC 60335-1, so as to convert that publication into the IEC standard: Safety requirements for commercial microwave ovens.

When a particular subclause of Part 1 is not mentioned in this part 2, that subclause applies as far as is reasonable. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

NOTE 2 The following numbering system is used:

- subclauses, tables and figures that are numbered starting from 101 are additional to those in Part 1;
- unless notes are in a new subclause or involve notes in Part 1, they are numbered starting from 101, including those in a replaced clause or subclause;
- additional annexes are lettered AA, BB, etc.

NOTE 3 The following print types are used:

- requirements: in roman type
- test specifications: in italic type;
- notes: in small roman type.

Words in **bold** type in the text are defined in Clause 3. When a definition concerns an adjective, the adjective and the associated noun are also in bold.

The following differences exist in the countries indicated below.

- 5.3: Microwave leakage is not to exceed 10 W/m² during the initial test (Japan, USA and Canada).
- 6.1: Microwave ovens may be class O₁ if the rated voltage does not exceed more than 150 V (Japan).
- 7.12: Some warnings have to be marked on the appliance and be visible to the user (Canada).
- Clause 18: The test is carried out on two appliances (USA).
- 19.11.2: The input voltage variation is not applied (USA).
- 19.13: Microwave leakage is only measured at the end of each test (USA).
- 21.102: The applied force is 222 N (USA).
- 21.105: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m² (Japan and USA).
- 22.111: Microwave leakage is only measured at the end of the test (USA).
- 22.112: Microwave leakage is not to exceed 50 W/m² (Japan and USA).
- 22.116: All access to the cavity has to be prevented (USA).
- 27.2: A terminal for an external equipotential conductor is not required (Japan).

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

NOTE 4 The attention of National Committees is drawn to the fact that equipment manufacturers and testing organizations may need a transitional period following publication of a new, amended or revised IEC publication in which to make products in accordance with the new requirements and to equip themselves for conducting new or revised tests.

It is the recommendation of the committee that the content of the amendment 1 be adopted for implementation nationally not earlier than 12 months or later than 36 months from the date of publication.

INTRODUCTION

It has been assumed in the drafting of this international standard that the execution of its provisions is entrusted to appropriately qualified and experienced persons.

This standard recognizes the internationally accepted level of protection against hazards such as electrical, mechanical, thermal, fire and radiation of appliances when operated as in normal use taking into account the manufacturer's instructions. It also covers abnormal situations that can be expected in practice and takes into account the way in which electromagnetic phenomena can affect the safe operation of appliances.

This standard takes into account the requirements of IEC 60364 as far as possible so that there is compatibility with the wiring rules when the appliance is connected to the supply mains. However, national wiring rules may differ.

If an appliance within the scope of this standard also incorporates functions that are covered by another part 2 of IEC 60335, the relevant part 2 is applied to each function separately, as far as is reasonable. If applicable, the influence of one function on the other is taken into account.

~~This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.~~

When a part 2 standard does not include additional requirements to cover hazards dealt with in Part 1, Part 1 applies.

NOTE 1 This means that the technical committees responsible for the part 2 standards have determined that it is not necessary to specify particular requirements for the appliance in question over and above the general requirements.

~~This standard is a product family standard dealing with the safety of appliances and takes precedence over horizontal and generic standards covering the same subject.~~

NOTE 2 Horizontal and generic standards covering a hazard are not applicable since they have been taken into consideration when developing the general and particular requirements for the IEC 60335 series of standards. For example, in the case of temperature requirements for surfaces on many appliances, generic standards, such as ISO 13732-1 for hot surfaces, are not applicable in addition to Part 1 or part 2 standards.

An appliance that complies with the text of this standard will not necessarily be considered to comply with the safety principles of the standard if, when examined and tested, it is found to have other features which impair the level of safety covered by these requirements.

An appliance employing materials or having forms of construction differing from those detailed in the requirements of this standard may be examined and tested according to the intent of the requirements and, if found to be substantially equivalent, may be considered to comply with the standard.

HOUSEHOLD AND SIMILAR ELECTRICAL APPLIANCES – SAFETY –

Part 2-90: Particular requirements for commercial microwave ovens

1 Scope

This clause of Part 1 is replaced by the following.

This International Standard deals with:

- the safety of **microwave ovens** with a cavity door intended for commercial use, their **rated voltage** being not more than 250 V for single-phase appliances connected between one phase and neutral and 480 V for other appliances.
- the safety of **combination microwave ovens** with a cavity door, the requirements for which are contained in Annex AA.
- the safety of **microwave ovens** without a cavity door and with **transportation means** that are intended for commercial use only, for the heating of food and beverages, the requirements for which are contained in Annex BB.

Microwave ovens, covered by annex BB, have **transportation means** for moving the **microwave load** through the **microwave oven**. Requirements for tunnel microwave ovens and several types of microwave vending machines are covered.

This standard also deals with **microwave ovens** intended to be used on board ships, for which Annex EE is applicable.

NOTE 101 In annex BB a microwave oven without a cavity door and with transportation means is described as a **microwave oven**. All clauses of this standard apply to these appliances unless otherwise specified in Annex BB.

This international standard also takes into account **ordinary persons** having access to the **removing area** of the vending machine.

NOTE 102 The appliance may be built into a vending machine, in which case IEC 60335-2-75 may also be applicable.

NOTE 103 Appliances that use non-electrical energy are within the scope of this standard.

In general, this standard does not take into account

- the use of appliances by young children or infirm persons without supervision;
- playing with the appliance by young children.

This international standard does not take into account the use of a **microwave oven** without a **cavity** door and with **transportation means** by **ordinary persons** except in the vicinity of **entrance and exit ports**.

NOTE 104 The rationales for particular microwave exposure conditions and measures related to microwave energy being confined by an open structure are in Annex BB.

NOTE 105 Attention is drawn to the fact that

- for appliances intended to be used in vehicles or on board ships or aircraft, additional requirements may be necessary;
- for appliances intended to be used in tropical countries, special requirements may be necessary;

- in many countries, the national health authorities, the national authorities responsible for the protection of labour and similar authorities specify additional requirements;
- in many countries, national authorities specify additional requirements to BB.22.119.1;
- responsible for the protection of labour and similar authorities

NOTE 106 This standard does not apply to,

- household **microwave ovens** including **combination microwave ovens** (IEC 60335-2-25)
- industrial microwave heating equipment (IEC 60519-6)
- appliances for medical purposes (IEC 60601)
- appliances intended to be used in locations where special conditions prevail, such as the presence of a corrosive or explosive atmosphere (dust, vapour or gas).

2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**

Addition:

IEC 60068-2-6, *Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)*

IEC 60068-2-27, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-52, *Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium chloride solution)*

3 Definitions

This clause of Part 1 is applicable **except as follows**.

3.1.7 Addition:

NOTE 101 The **rated frequency** is the input frequency.

3.1.9 Replacement:

normal operation

operation of the appliance under the following conditions

The appliance is operated with 1 000 g ± 50 g of potable water at an initial temperature of 20 °C ± 2 °C in a cylindrical borosilicate glass vessel having a maximum thickness of 3 mm and an outside diameter of approximately 190 mm. The vessel is placed on the centre of the **shelf**. If the **rated microwave power output** exceeds 2 200 W, two such vessels are used and placed contiguously in the **cavity**.

3.101

microwave oven

appliance using electromagnetic energy in one or several of the ISM frequency bands¹ between 300 MHz and 30 GHz, for heating food and beverages in a **cavity**

3.102

rated microwave power output

microwave power output assigned to the appliance by the manufacturer

¹ ISM frequency bands are the electromagnetic frequencies established by the ITU and reproduced in CISPR 11.

3.103**cavity**

space enclosed by the inner walls and the door in which the load is placed

3.104**shelf**

horizontal support in the **cavity** on which the load is placed

3.105**door interlock**

device or system that prevents the operation of the magnetron unless the oven door is closed

3.106**monitored door interlock**

door interlock system that incorporates a supervision device

3.107**temperature-sensing probe**

device that is inserted into the food to measure its temperature and is a part of an oven control

Addition:

NOTE For more details see figure 104.

3.108**instructed person**

person who is sufficiently instructed and monitored to know how to avoid any danger caused by the operation of **microwave ovens**

3.109**skilled person**

person with suitable professional education, knowledge and experience to discern and to avoid any danger caused by the operation of **microwave ovens**

3.110**ordinary person**

person who is neither a skilled person nor an instructed person

3.111**transportation means**

means to transport the microwave load through the microwave oven

NOTE An example of a **transportation means** is a belt, an arm or an inclined plane.

3.112**load**

food and beverages that can be heated up in a **microwave oven**

3.113**microwave enclosure**

structure that is intended to confine microwave energy to a defined region

NOTE 1 Barriers mounted outside the microwave enclosure are not considered a part of the microwave enclosure.

NOTE 2 A microwave enclosure may consist of a cavity, quarter wave chokes (acting by impedance transformation), mode chokes (acting by field pattern mismatching) and microwave energy absorbers.

3.114

microwave barrier

physical barrier, which is microwave transparent, limiting access to the **microwave enclosure**, mounted outside the **microwave enclosure** and can only be removed with the aid of tools

NOTE 1 A **microwave barrier** may be mounted between the **microwave enclosure** and the external cover of the appliance.

NOTE 2 Devices such as an array of metal chains or hinged metal plates at entrance and exit ports intended to reduce microwave leakage are not considered **microwave barriers**.

NOTE 3 Construction requirements are in BB.22.119.

3.115

entrance and exit ports

openings in the **microwave enclosure** through which **microwave loads** move

3.116

loading area

area on which the **microwave load** is placed

3.117

means of monitored microwave interlock

means of microwave interlock that incorporates a supervision device

3.118

protective blocking structure

movable mechanical structure located in the removing area limiting access to the **microwave enclosure**

3.119

removing area

area from which the **microwave load** is removed

3.120

viewing opening

opening in the **cavity** through which the warm up process can be visually monitored

3.121

fixed means of connection

all parts of the **microwave enclosure** that are permanently open with the exception of **entrance and exit ports** and **viewing openings**

NOTE **Fixed means of connection** may be used for venting and water flushing.

3.122

detachable means of access

all parts of the **microwave enclosure** that can be opened or removed without the aid of tools to get access to the inside for maintenance, with the exception of **entrance and exit ports** and **viewing openings**

NOTE Examples of detachable means of access are tunnels that are opened by drop down or sliding action and cavity lamp covers.

3.123

means of microwave interlock

mechanical or electrical safety devices or systems that operate when certain conditions are not fulfilled (e.g. an **interlock** system that prevents the operation of the **microwave generator** when a **means of access** is open)

3.124**maintenance cover**

structural feature of any part of the equipment that can be opened or removed by the use of a tool to provide access for routine maintenance, service, replacement of expendable parts etc. in microwave containing areas

3.125**cleaning cover**

part of the microwave enclosure that can be opened or removed, only with the aid of a tool, for frequent cleaning purposes, during operation

3.126**reference surface**

surface in the vicinity of entrance and exits ports defined depending on the reading of microwave leakage of BB.32

NOTE 1 If the leakage reading is less or equal to 50 W/m^2 , the reference surface is the surface of the geometric opening of the **microwave enclosure** without **microwave barrier**.

NOTE 2 If the leakage reading exceeds 50 W/m^2 , the reference surface is an artificial surface located 50 mm away from the locations where the sensor of the instrument measures leakage readings of 50 W/m^2 straight inwards towards the appliance.

NOTE 3 For further explanation refer to BB.32.

3.127**combination microwave oven**

microwave oven in which heat is also provided in the **cavity** by simultaneous or consecutive operation of resistive heating elements

NOTE The resistive heating elements are used to provide radiant heat, convection heat or steam.

4 General requirement

This clause of Part 1 is applicable.

5 General conditions for the tests

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

5.2 Addition:

NOTE 101 An additional sample may be required for the test of 19.104. Six samples of the interlocks are required for the test of 24.1.4.

5.3 Modification:

Instead of carrying out the tests in the order of clauses, the following sequence of clauses and subclauses applies: 32, 22.113, 22.108, 22.116, 7 to 17, 20, 21 (except 21.101 to 21.105), 18, 19 (except 19.104), 22 (except 22.108, 22.113 and 22.116), 23 to 31, 21.101 to 21.105 and 19.104.

5.101 Microwave ovens are tested as motor-operated appliances.

5.102 Class III temperature-sensing probes are only subjected to the tests of 22.112.

6 Classification

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

6.1 Modification:

Microwave ovens shall be class I.

7 Marking and instructions

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

7.1 Addition:

Appliances shall be marked with the nominal frequency in megahertz of the ISM band in which they operate.

If the removal of any cover results in microwave leakage exceeding the value specified in Clause 32, the cover shall be marked with the substance of the following:

WARNING: Microwave energy – Do not remove this cover

If an appliance incorporates a socket-outlet protected by means of fuses other than D-type fuses, it shall be marked with the rated current of the relevant fuse. When a miniature fuse-link is provided, this marking shall indicate that the fuse-link is to have a high breaking capacity.

If appliances have **accessible metal surfaces**, other than working surfaces, that have a temperature rise exceeding 90 K during the test of Clause 11, they shall be marked with symbol IEC 60417-5041 (2002-10) or with the substance of the following:

CAUTION: Hot surface.

7.6 Addition:

Add the following symbol:



[symbol 5021 of IEC 60417]

equipotentiality



[symbol IEC 60417-5041 (2002-10)]

Caution, hot surface

7.12 Addition:

The instructions shall include the substance of the following:

- **WARNING:** If the door or door seals are damaged, the oven must not be operated until it has been repaired by a competent person;
- **WARNING:** It is hazardous for anyone other than a competent person to carry out any service or repair operation that involves the removal of any cover which gives protection against exposure to microwave energy;

- WARNING: Liquids or other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode;
- WARNING: Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- WARNING: The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns;
- the minimum height of free space necessary above the top surface of the oven;
- only use utensils that are suitable for use in microwave ovens;
- when heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the oven due to the possibility of ignition;
- if smoke is observed, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames;
- eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwave ovens since they may explode even after microwave heating has ended;
- details for cleaning door seals, cavities and adjacent parts;
- the oven should be cleaned regularly and any food deposits removed;
- failure to maintain the oven in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation;
- only use the temperature probe recommended for this oven (for appliances having a facility to use a **temperature-sensing probe**);
- the appliance should not be cleaned with a water jet (for appliances intended to stand on the floor and which are not at least IPX5).

NOTE 101 If the oven is incorporated in a vending machine, these warnings and instructions may not be relevant and therefore not required.

7.14 Addition:

The warning specified in 7.1 shall be in lettering at least 3 mm high.

The warning specified in 7.101 shall be in lettering at least 5 mm high.

The height of the triangle used with symbol IEC 60417-5041 (2002-10) shall be at least 12 mm.

1

7.101 A label shall be provided, together with instructions for fixing it in a conspicuous place close to the appliance. The label shall state the substance of the following.

- WARNING: Liquids or other foods must not be heated in sealed containers since they are liable to explode;
- WARNING: Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container;
- WARNING: The contents of feeding bottles and baby food jars must be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.

Compliance is checked by inspection.

8 Protection against access to live parts

This clause of Part 1 is applicable.

9 Starting of motor-operated appliances

This clause of Part 1 is not applicable.

10 Power input and current

This clause of Part 1 is applicable.

11 Heating

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

11.2 Addition:

*Appliances, other than **built-in appliances**, are positioned as specified for **heating appliances**.*

A ceiling is placed over the appliance at the minimum height stated in the instructions. The ceiling has a depth of 300 mm from the back wall of the test corner and a length at least 150 mm in excess of the width of the appliance.

Appliances intended to be fixed to the floor, and appliances with a mass greater than 40 kg and not provided with rollers, castors or similar means, are installed in accordance with the installation instructions. If no instructions are supplied, these appliances are placed on the floor as near as possible to the walls of the test corner.

11.7 Replacement:

Appliances are operated in cycles, each cycle consisting of a heating period of 4 min followed by a rest period of 1 min until steady conditions are established. Boiling water is added to the water load when half of the water load has evaporated.

11.8 Addition:

The temperature rises of external surfaces are only measured on the surfaces that are not placed against the wall and the floor of the test corner.

There are no temperature limits for air-outlet grilles and for surfaces up to a distance of 25 mm from them.

12 Void

13 Leakage current and electric strength at operating temperature

This clause of Part 1 is applicable.

14 Transient overvoltages

This clause of Part 1 is applicable.

15 Moisture resistance

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

15.2 Addition:

A quantity of 0,5 l of water containing approximately 1 % NaCl is poured steadily over the **shelf** over a period of 1 min. If the **shelf** can collect spilled liquid, it is filled with the saline solution and a further 0,5 l is then added over a period of 1 min.

15.101 Temperature-sensing probes shall be constructed so that their insulation is not affected by water.

Compliance is checked by the following test.

The probe is completely immersed in water containing approximately 1 % NaCl and having a temperature of $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$. The water is heated to the boiling point in approximately 15 min. The probe is then removed from the boiling water and immersed in water having a temperature of $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ for 30 min.

This procedure is carried out five times, after which the probe is removed from the water. All traces of liquid are then removed from the surface.

The probe shall then withstand the leakage current test of 16.2.

NOTE **Detachable temperature-sensing probes** are not connected to the appliance for this test. **Non-detachable temperature-sensing probes** are tested in the oven, the probe being immersed as much as possible.

16 Leakage current and electric strength

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

16.101 The windings of the power transformer that supplies the magnetron shall have adequate insulation.

Compliance is checked by the test of 16.101.1 for switch-mode power supplies and by the test of 16.101.2 for other power transformers.

16.101.1 The insulation between the primary and secondary windings of switch-mode power supply transformers is subjected for 1 min to a voltage of substantially sinusoidal waveform and having a frequency of 50 Hz or 60 Hz. The value of the voltage is 1,414 times the peak value of the secondary **working voltage** plus 750 V, with a minimum of 1 250 V.

There shall be no breakdown between windings or between adjacent turns of the same winding.

16.101.2 Twice the **working voltage** is induced in the secondary winding of the transformer by applying a sinusoidal voltage having a frequency higher than **rated frequency** to the primary terminals.

The duration of the test is

- 60 s, for frequencies up to twice the **rated frequency**, or
- $120 \times \frac{\text{rated frequency}}{\text{test frequency}}$ s, with a minimum of 15 s, for higher frequencies.

NOTE The frequency of the test voltage is higher than the **rated frequency** to avoid excessive excitation current.

A maximum of one-third of the test voltage is applied and is then rapidly increased without creating transients. At the end of the test, the voltage is decreased in a similar manner to approximately one-third of its full value before switching off.

There shall be no breakdown between windings or between adjacent turns of the same winding.

17 Overload protection of transformers and associated circuits

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

The tests are not carried out on the power transformer that supplies the magnetron and its associated circuits, these are checked during the tests of Clause 19.

18 Endurance

This clause of Part 1 is replaced by the following.

~~The door system, including hinges, microwave seals and other associated parts, shall be constructed to withstand wear that may be expected in normal use.~~

~~Compliance is checked by the following test.~~

~~The door system is subjected to 10 000 cycles of operation with the appliance supplied at **rated voltage** and containing an appropriate microwave absorbing load. It is then subjected to 10 000 cycles of operation without microwave generation.~~

~~The door is opened and closed as in normal use. It is opened from the closed position to an angle between 135° and 180° or the maximum possible angle if this is less. The rate of operation is six cycles per minute.~~

~~If a dry load is used, before starting the test and after each 10 000 cycles of operation, 100 g of water is added and the appliance operated until the water has evaporated.~~

~~This sequence is repeated until the door system has been subjected to a total of 200 000 cycles of operation.~~

~~After the test, the microwave leakage shall not exceed the limit specified in Clause 32 and the door system shall still function.~~

~~NOTE 101 Controls may be rendered inoperative in order to carry out the test.~~

~~NOTE 102 Components, the deterioration of which does not impair compliance with this standard, may be replaced in order to complete the test.~~

The door system, including hinges, microwave seals and other associated parts, shall be constructed to withstand wear that may be expected in normal use.

Compliance is checked by the following test.

*The door system is subjected to 100 000 cycles of operation with the appliance supplied at **rated voltage** and containing an appropriate microwave-absorbing load. It is then subjected to 100 000 cycles of operation without microwave generation.*

The door is opened and closed as in normal use. It is opened from the closed position to a position approximately 10° before fully open. The rate of operation is 6 cycles per minute. With the agreement of the manufacturer the rate of operation without microwave generation can be increased to 12 cycles per minute.

After the test, the microwave leakage shall not exceed the limit specified in Clause 32 and the door system shall still function.

NOTE 101 Controls may be rendered inoperative in order to carry out the test.

NOTE 102 Components, the deterioration of which does not impair compliance with this standard, may be replaced in order to complete the test.

NOTE 103 Bricks or additional water of maximum 1 000 g may be added if necessary to avoid stopping of the test due to overheating.

19 Abnormal operation

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

19.1 Modification:

*Instead of subjecting the appliance to the tests of 19.2 to 19.10, compliance is checked by the tests of 19.101 to 19.104, the appliance being supplied at **rated voltage**.*

19.11.2 Addition:

*The cathode to anode circuit of the magnetron is open-circuited and short-circuited in turn. If one of these fault conditions results in an input current that increases with decreasing voltage, the test is carried out with the appliance supplied at 0,94 times **rated voltage**. However, if the input current increases more than proportionally with voltage, the appliance is supplied at 1,06 times **rated voltage**.*

The filament of the magnetron is not short-circuited.

19.13 Addition:

The temperature of windings shall not exceed the values shown in Table 8. Only appliances that allow a preselected start time and those operating with a keep warm function are considered to be appliances operated until steady conditions are established.

During the tests, the microwave leakage shall not exceed 100 W/m² measured in accordance with Clause 32 but with the load as specified for each subclause. The appliance shall comply with Clause 32 if it can be operated after the tests.

19.101 *Appliances are operated with controls set at the most unfavourable position and without a load in the **cavity**.*

The period of operation is the maximum time allowed by the timer or until steady conditions are established, whichever is shorter.

19.102 *Appliances are operated under **normal operation** with the timer or other controls that operate in normal use short-circuited.*

NOTE If the appliance is provided with more than one control, these are short-circuited in turn.

19.103 Appliances are operated under **normal operation** and with any single-fault condition simulated that is likely to occur. The controls are adjusted to their most unfavourable setting and the appliance is operated for the maximum time allowed by the timer or 90 min, whichever is shorter.

NOTE Examples of fault conditions are

- blocking of air openings in the same plane;
- locking the rotor of motors if the locked rotor torque is smaller than the full load torque;
- locking moving parts liable to be jammed.

19.104 The appliance is operated with the controls adjusted to their most unfavourable setting and with potatoes placed on the **shelf** in the position where they are most likely to ignite and propagate flames to other combustible material.

Each potato has an approximately ellipsoidal shape and a mass between 125 g and 150 g. The length of the shorter principal axis is at least 40 mm. The length of the longer principal axis is not more than 140 mm and may be symmetrically reduced in order to obtain the specified mass. A steel wire, having a diameter of $1,5 \text{ mm} \pm 0,5 \text{ mm}$ and approximately the same length as the longer axis of the potato, is inserted along this axis of at least one of the potatoes. The number of potatoes to be used is stated in Table 101.

If the potatoes do not ignite, the test is repeated with the load reduced by one potato. If a single potato does not ignite, it is ignited artificially.

Table 101 – Number of potatoes

Rated microwave power output W	Volume of the cavity l	Number of potatoes
<600	≥ 14 and ≤ 28	2
≥ 600 and $\leq 1\,000$	≥ 28 and ≤ 42	4
$\geq 1\,000$ and $\leq 2\,000$	≥ 42 and ≤ 56	6
$\geq 2\,000$	≥ 56	$6 + N^a$
NOTE The rated microwave power output or the volume of the cavity applies, whichever results in the higher number of potatoes		
^a N is 2 for each 500 W increase in power output or for each 14 l increase in volume.		

The test is terminated 15 min after the microwave generation has ceased or a fire in the **cavity** has extinguished.

During the test, any fire in the **cavity** shall be contained within the appliance.

NOTE 1 Subclause 19.13 does not apply during the test.

After the test, if the appliance is still operable, any damaged **detachable shelf** is replaced and 19.13 applies. If the appliance does not comply, the test is repeated on a new appliance.

NOTE 2 Non-compliance may have resulted from the cumulative effects of previous tests.

20 Stability and mechanical hazards

This clause of part I is applicable except as follows.

20.101 Appliances having doors with a horizontal hinge at their lower edge and on which a load is likely to be placed shall have adequate stability.

Compliance is checked by the following test.

The appliance is placed on a horizontal surface with the door open and a mass is gently placed on the geometric centre of the door.

For appliances normally used on the floor, the mass is

- 23 kg for **cavity** doors, or the mass that can be placed in the oven in accordance with the instructions, if this is higher;
- 7 kg for other doors.

For appliances normally used on a table, the mass is

- 7 kg for **stationary appliances**;
- 3,5 kg for other appliances.

The appliance shall not tilt.

NOTE 1 A sandbag may be used for the load.

NOTE 2 For appliances having more than one door, the tests are made on each door separately.

21 Mechanical strength

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

21.1 Addition:

Compliance is also checked by the tests of 21.101 to 21.105.

21.101 *Hinged doors are positioned approximately 30° before the fully open position. Sliding doors are positioned so that they are approximately two-thirds open. A force of 35 N is applied to the inside surface of a hinged door at a point 25 mm from its free edge or to the handle of a sliding door.*

The force is applied by means of a spring balance having a spring constant of 1,05 N/mm. It is initially applied with an opposing force applied to the other side of the door or handle. The opposing force is then removed to allow the door to complete its travel to the fully open position.

The test is carried out 25 times.

*The test is repeated on doors of **stationary appliances** and **built-in appliances** except that*

- *the door is initially placed midway between the fully open and closed positions;*
- *the applied force is 1,5 times the force required to open the door or 65 N, whichever is greater. However if the force cannot be measured or if the door is opened indirectly, the 65 N force is applied.*

The test is carried out 25 times.

Doors are placed midway between the fully open and closed positions. A closing force of 90 N is applied to the outside surface of a hinged door at a point 25 mm from the free edge or to the handle of a sliding door, initially with the opposing force as described above.

This test is carried out 50 times.

The appliance shall then comply with Clause 32.

21.102 *Side-hinged doors are placed in the fully open position. A downward force of 140 N or the maximum force that can be applied in any door position without tilting the appliance, whichever is smaller, is then applied to the free edge of the door and the door is closed. The door is fully opened again with the force still applied.*

This test is carried out 10 times.

Bottom-hinged doors are opened. A force of 140 N or the maximum force that can be applied without tilting the appliance, whichever is smaller, is applied to the inside surface of the door at the most unfavourable position 25 mm from the free edge.

The force is applied for 15 min.

The appliance shall then comply with Clause 32.

21.103 *A cube of wood having a side dimension of 20 mm is attached to an inside corner furthest from the door hinge. An attempt is made to close the door with a force of 90 N applied at the other corner farthest from the hinge in the direction perpendicular to the surface of the door.*

The force is maintained for 5 s.

The cube is then removed. The door is slowly closed until microwave generation becomes possible. The door and its opening means are then manipulated in order to determine the position resulting in the highest microwave leakage.

The appliance shall then comply with Clause 32.

The test is repeated with the wooden cube attached to the other corner farthest from the hinge.

NOTE The test is not applicable to sliding doors.

21.104 *The door is closed and its outside surface subjected to three impacts, each having an energy of 3 J. These impacts are applied to the central part of the door and may be at the same point.*

The impact is applied by means of a steel ball having a diameter of 50 mm and a mass of approximately 0,5 kg. The ball is suspended by a suitable cord that is held in the plane of the door. The ball is allowed to fall as a pendulum through the distance required to strike the surface with the specified impact energy.

The door is then opened and its mating surface on the oven is subjected to three similar impacts.

The inside surface of a hinged door is subjected to three impacts as before, the test being made with the door in the fully open position. The impacts are applied to the central part of the door and may be at the same point. However, if a bottom-hinged door is horizontal when in the fully open position, the impacts are applied by allowing the steel ball to fall freely through a distance such that the specified impact energy is obtained.

A bottom-hinged door is further tested by subjecting its seal to three similar impacts. The impacts are made at three different locations.

The appliance shall then comply with Clause 32.

21.105 *A bottom-hinged door is opened and a hardwood dowel having a diameter of 10 mm and a length of 300 mm is placed along the bottom hinge. The dowel is positioned such that one end is flush with an outside edge of the door. A closing force of 140 N is applied to the centre of the handle in a direction perpendicular to the surface of the door. The force is maintained for 5 s.*

The test is repeated with the end of the dowel flush with the other outside edge and then with the dowel positioned centrally within the door hinge.

The microwave leakage is measured under the conditions specified in Clause 32 and shall not exceed 100 W/m².

22 Construction

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

22.101 Built-in appliances shall only be vented through the front, unless provisions are made for venting through a duct.

Compliance is checked by inspection.

22.102 Oven vents shall be constructed so that any moisture or grease discharged through them cannot affect **creepage distances** and **clearances** between **live parts** and other parts of the appliance.

Compliance is checked by inspection.

22.103 Appliances shall incorporate at least two **door interlocks** that are operated by opening the door, at least one being a **monitored door interlock**.

NOTE The two **door interlocks** may be incorporated in the system of the **monitored door interlock**.

Compliance is checked by inspection.

22.104 At least one **door interlock** shall incorporate a switch that disconnects the microwave generator or its supply main circuit.

Compliance is checked by inspection.

NOTE An equally reliable method of making the disconnection may be used as an alternative.

22.105 At least one of the **door interlocks** shall be concealed and not operable by manipulation. This **door interlock** shall operate before any accessible **door interlock** can be defeated.

Compliance is checked by the following test.

*The door is placed in the open or closed position and an attempt is made to operate the **concealed door interlock** by applying test probe B of IEC 61032 to all openings. A straight*

rod, as shown in Figure 101, is also applied to any openings of the door interlock mechanism.

Door interlocks that operate magnetically are also evaluated by applying a magnet to the enclosure over the **door interlock** switch. The magnet has similar configuration and magnetic orientation to the magnets that operate the **door interlock**. It shall be capable of exerting a force of $50\text{ N} \pm 5\text{ N}$ when applied to a mild steel armature having dimensions of $80\text{ mm} \times 50\text{ mm} \times 8\text{ mm}$. In addition, the magnet shall be capable of exerting a force of $5\text{ N} \pm 0,5\text{ N}$ at a distance of 10 mm from the armature.

The door is opened and simultaneously an attempt is made to defeat any accessible **door interlock** by means of test probe B of IEC 61032.

It shall not be possible to operate the concealed **door interlock** during the tests.

22.106 The supervision device of the **monitored door interlock** shall render the appliance inoperable if its switching part fails to control the microwave generator.

Compliance is checked by the following test.

The switching part of the **monitored door interlock** is rendered inoperative. The appliance is supplied at **rated voltage** from a supply source having a short-circuit capacity of at least 1,5 kA for appliances having a **rated voltage** over 150 V and 1,0 kA for other appliances.

NOTE 1 Appliances having a **rated voltage** less than 150 V and a **rated current** over 20 A are supplied at **rated voltage** from a supply source having a short-circuit capacity of at least 5,0 kA.

The appliance is operated with the door closed and an attempt is then made to gain access to the **cavity** in the normal way. It shall not be possible to open the door unless the microwave generator ceases to function and remains inoperable. The supervision device shall not fail in the open-circuit position.

NOTE 2 The supervision device is replaced for subsequent tests if it fails in the closed circuit position.

NOTE 3 It may be necessary to render other **door interlocks** inoperative in order to perform this test.

If an internal fuse in the circuit supplying the microwave generator ruptures, the fuse is replaced and the test is carried out two more times. The internal fuse shall rupture each time.

The test is carried out three more times but with an impedance of $(0,4 + j\,0,25)\,\Omega$ in series with the supply source. The internal fuse shall rupture each time.

NOTE 4 For appliances having a **rated voltage** under 150 V and those with a **rated current** over 16 A, the test with the series impedance is not carried out.

NOTE 5 Switches are replaced each time the internal fuse ruptures if this is stated in the instructions for servicing.

22.107 The failure of any single electrical or mechanical component that affects the operation of a **door interlock** shall not cause any other **door interlock**, or the supervision device of the **monitored door interlock**, to become inoperative, unless the appliance is rendered inoperable.

Compliance is checked by inspection and, if necessary, by simulating component failure and operating the appliance as in normal use.

NOTE This requirement does not apply to components of the supervision device that comply with the test of 22.106.

22.108 The **door interlocks** incorporated to comply with 22.103 shall operate before undue microwave leakage occurs.

Compliance is checked by the following test.

All **door interlocks** except one are rendered inoperative. The appliance is supplied at **rated voltage** and operated with the load specified in Clause 32. The door opening sequence is carried out in small increments during which the microwave leakage is measured.

The appliance shall comply with Clause 32.

*The test is repeated on each **door interlock** in turn.*

NOTE 1 **Door interlocks** are only tested if they are necessary for compliance with 22.103.

NOTE 2 It may be necessary to render the supervision device of the **monitored door interlock** inoperative when carrying out the test.

22.109 There shall be no undue microwave leakage if thin material is introduced between the door and its mating surface.

Compliance is checked by closing the door on a strip of paper having a width of 60 mm $\pm$ 5 mm and a thickness of 0,15 mm $\pm$ 0,05 mm, the paper being placed between the door and its mating surface.

The appliance shall then comply with Clause 32.

The test is carried out 10 times with the paper in different locations.

22.110 There shall be no undue microwave leakage if the door seals become contaminated by food residues.

Compliance is checked by the following test.

The door seal is coated with cooking oil. If the seal has an open choke, the trough is filled with oil.

The appliance shall then comply with Clause 32.

22.111 There shall be no undue microwave leakage when the door corners are subjected to distortion.

Compliance is checked by the following test.

*The appliance is supplied at **rated voltage** and operated with the load specified in Clause 32. The door and its opening means are manipulated until the largest door gap permitting microwave generation is obtained. A pull force is applied perpendicular to the surface of the door to each corner in turn. The force is slowly increased to 40 N.*

During the test, the microwave leakage is measured under the conditions specified in Clause 32 and shall not exceed 100 W/m².

After the test, the appliance shall comply with Clause 32.

22.112 There shall be no undue microwave leakage and the **temperature-sensing probe** shall not become damaged, when a probe or its cord is trapped by the door.

Compliance is checked by the following test.

The probe is connected as in normal use, the sensing part or cord being allowed to rest in the most unfavourable position likely to occur. The door is closed against the sensing part of the cord with a force of 90 N applied for 5 s in the most unfavourable place. The force is then released and, if the oven can be operated, the microwave leakage is measured under the conditions specified in Clause 32 and shall not exceed 100 W/m².

*After the test, the appliance shall comply with Clause 32 and the **temperature-sensing probe** shall comply with 8.1, 15.101 and Clause 29.*

22.113 There shall be no undue microwave leakage when **detachable parts** are removed.

Compliance is checked by the following test.

***Detachable parts** are removed, except **shelves**, unless a horizontal surface greater than 85 mm in diameter is made available when they are removed.*

*The appliance shall then comply with Clause 32, the load being placed on the horizontal surface as close as possible to the centre of the **cavity**.*

NOTE In order to avoid detecting non-radiating standing waves, the tip of the instrument probe is not inserted into an opening resulting from the removal of a **detachable part**.

22.114 Appliances shall be constructed so that **shelves** do not fall out of their supports when subjected to a load. **Shelves** intended to be partially withdrawn in use shall not tip when they have partially been removed from the oven.

Compliance is checked by the following test.

*A vessel filled with sand or shot is placed on the **shelf**. The total mass in kilograms is equal to 30 kg/m² of the **shelf** area. The **shelf**, with the vessel placed centrally on it, is inserted into the oven and moved as close as possible to one of the side walls. It is left in this position for 1 min and then withdrawn. It is then reinserted, moved as close as possible to the other side wall and left for one minute.*

*During the test the **shelf** shall not fall away from its support.*

*For **shelves** intended to be partially withdrawn in use, the test is repeated with the **shelf** pulled out by 50 % of its depth. An additional force of 10 N is applied vertically downwards on the centre of the exposed front edge of the **shelf**.*

*During the test the **shelf** shall not tip.*

NOTE A small angle of deflection is allowed.

22.115 A single fault such as failure of **basic insulation** or a loose wire bridging the insulation system shall not allow operation of the microwave generator with the door open.

*Compliance is checked by inspection and, if necessary, by simulating relevant faults. Wires that may become loose are disconnected and allowed to fall out of position but are not otherwise manipulated. They shall not come into contact with other **live parts** or earthed parts if this results in all **door interlocks** becoming inoperative.*

NOTE 1 Failure of **reinforced insulation** or **double insulation** is considered to be two faults.

NOTE 2 Wires secured by two independent fixings are not considered likely to become loose.

22.116 There shall be no access to the **cavity** through the viewing screen.

Compliance is checked by inspection and the following test.

*A straight steel rod having a diameter of 1 mm and a flat end is pressed perpendicularly against the viewing screen with a force of 2 N. The rod shall not enter the **cavity**.*

22.117 Interlocks operated by **detachable parts** shall be guarded so that accidental operation is prevented.

Compliance is checked by inspection and by manual test.

22.118 Lights, switches or push-buttons shall only be coloured red if they indicate danger, alarm or similar situations.

Compliance is checked by inspection.

22.119 If **electronic circuits** are used to provide protection against microwave leakage they shall be designed so that a fault condition will not affect protection against microwave leakage.

Compliance is checked by applying the tests in Clause 19 in conjunction with the requirements and test specifications in 22.105, 22.106, 22.107 and 22.108.

1

23 Internal wiring

This clause of Part 1 is applicable.

24 Components

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

24.1 Addition:

NOTE 101 IEC 60989 is not applicable to power transformers that supply the magnetron.

24.1.4 Addition:

*The number of cycles of operation for **thermostats** is increased to 30 000.*

Interlocks are subjected to the following test which is carried out on six samples.

*The interlocks are connected to a load that simulates the conditions occurring in the appliance when it is supplied at **rated voltage**. They are operated at a rate of approximately six cycles per minute. The number of cycles is*

- **door interlocks:** 50 000;
- **interlocks only operated during user maintenance:** 5 000.

After the test, the interlocks shall not be damaged to such an extent that their further use is impaired.

24.101 Socket-outlets incorporated in appliances shall be single-phase, incorporate an earthing contact and have a rated current not exceeding 16 A. Both poles shall be protected

by fuses or miniature circuit-breakers placed behind a non-detachable cover and having a **rated current** not exceeding

- 20 A, for appliances having a **rated voltage** up to 130 V;
- 10 A, for other appliances.

If the appliance is intended to be permanently connected to fixed wiring, or is fitted with a polarized plug, the neutral pole need not be protected.

Compliance is checked by inspection.

NOTE The actuating member of miniature circuit breakers may be accessible.

25 Supply connection and external flexible cords

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

25.1 Modification:

Appliances shall not be provided with an appliance inlet.

25.3 Addition:

Fixed appliances and appliances with a mass greater than 40 kg and not provided with rollers, castors or similar means shall be constructed so that the **supply cord** can be connected after the appliance has been installed in accordance with the installation instructions.

Terminals for the permanent connection of cables to fixed wiring may also be suitable for a **supply cord of type X attachment**. In this case a cord anchorage complying with 25.16 shall be fitted to the appliance.

25.7 Modification:

Instead of the types of **supply cords** specified, the following applies:

Supply cords shall be oil-resistant and shall not be lighter than ordinary polychloroprene sheathed flexible cord (code designation 60245 IEC 57) or equivalent synthetic elastomer sheathed cord.

25.14 Addition:

For **temperature-sensing probes**, the total number of flexings is 5 000. Probes with circular-section cords are turned through 90° after 2 500 flexings.

26 Terminals for external conductors

This clause of Part 1 is applicable.

27 Provision for earthing

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

27.2 Addition:

Stationary appliances shall be provided with a terminal for the connection of an external equipotential bonding conductor. This terminal shall be in effective electrical contact with all fixed exposed metal parts and shall allow the connection of a conductor having a nominal cross-sectional area up to 10 mm². It shall be located in a position convenient for the connection of the conductor after installation of the appliance.

NOTE 101 Small fixed exposed metal parts, for example nameplates, are not required to be in electrical contact with the terminal.

28 Screws and connections

This clause of Part 1 is applicable.

29 Clearances, creepage distances and solid insulation

This clause of Part 1 is applicable.

30 Resistance to heat and fire

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

30.2 Addition:

For appliances that allow a preselected start time and those with a keep-warm function, 30.2.3 is applicable. For other appliances, 30.2.2 is applicable.

31 Resistance to rusting

This clause of Part 1 is applicable.

32 Radiation, toxicity and similar hazards

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

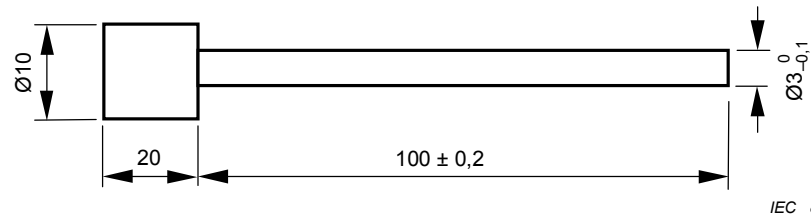
Compliance for microwave leakage is checked by the following test.

*A load of 275 g ± 15 g of potable water having a temperature of 20 °C ± 2 °C, in a thin-wall borosilicate glass vessel having an inside diameter of approximately 85 mm, is placed on the centre of the **shelf**. The appliance is supplied at **rated voltage** and operated with the microwave power control at the highest setting.*

Microwave leakage is determined by measuring the microwave flux density using an instrument that reaches 90 % of its steady reading in 2 s to 3 s when subjected to a stepped input signal. The instrument antenna is moved over the external surface of the appliance to locate the highest microwave leakage, particular attention being given to the door and its seals.

The microwave leakage at any point 50 mm or more from the external surface of the appliance shall not exceed 50 W/m².

NOTE 101 If compliance with the test is in doubt due to a high water temperature, the test is repeated with a fresh load.



Dimensions in millimetres

Figure 101 – Test rod for interlock concealment

Annex AA (normative)

Combination microwave ovens

The following modifications to this standard are applicable for **combination microwave ovens**.

NOTE If a **combination microwave oven** has a mode of operation independent of microwave generation, then this mode has to be tested only according to the requirements in the relevant standard (see Clause 2 of this standard). If a **combination** microwave oven has a mode of operation without the use of resistive heating elements, it is tested to comply with the relevant requirements of this standard.

AA.3 Definitions

AA.3.1.9 Addition:

The appliance is operated with the controls adjusted to the most unfavourable setting in accordance with the instructions for the intended mode of operations.

AA.5 General conditions for the tests

Addition:

NOTE 101 When testing the different modes of operation, only those tests having the most unfavourable conditions are carried out.

AA.5.101 Replacement:

Combination microwave ovens are tested as combined appliances.

AA.11 Heating

Additional subclause: AA.11.7.101 Combination microwave ovens incorporating resistive heating elements where simultaneous operation is intended, are operated with the resistive heating elements switched on as specified in the manufacturer's instructions under the conditions of Clause 11 of the relevant standard but using the load specified in 3.1.9, the microwave power output being approximately 50 %.

If no instructions are provided, the appliance is operated until steady conditions are established.

AA.18 Endurance

Addition:

Before measuring the microwave leakage, the following additional conditioning is carried out.

- *resistive heating elements for radiant heating are operated for 30 min;*
- *resistive heating elements for convection heating are operated for 60 min.*

AA.19 Abnormal operation

AA.19.1 Addition:

*The test of 19.102 is carried out at 1,06 times **rated voltage**.*

AA.29 Creepage distances, clearances and distances through insulation

Replacement:

This clause of Part 1 is applicable except as follows.

AA.29.2 Replacement of 2nd paragraph:

The micro-environment is pollution degree 3 unless the insulation is enclosed or located so that it is unlikely to be exposed to pollution during normal use of the appliance.

AA.29.3 Addition:

There are no thickness requirements for sheaths of **visibly glowing heating elements** if the door interlocks provide **all-pole disconnection**.

Annex BB (normative)

Requirements for commercial microwave ovens without a cavity door and with conveyor-type means

This annex modifies the corresponding clauses and subclauses of Part 2-90 or, where this is not applicable, of Part 1 of IEC 60335, to indicate requirements for commercial microwave ovens without a cavity door and with conveyor-type means. Where it is unclear whether a clause or subclause of this annex is intended to modify the corresponding text of Part 2-90 or that of Part 1, this is specified.

BB.3 Definitions

NOTE For more details see Figure B.3

BB.3.1.9 Replacement:

normal operation

The **microwave oven without a cavity door and with conveyor-type means** is operated according to the manufacturer's instructions. If no instructions are provided, the appliance is operated under the following conditions.

- a) Tunnel type appliances are operated under the following conditions:
 - 1) if the entrance and exit port heights are adjustable, the largest height is used;
 - 2) the highest generator power settings are used.
- b) The load to be heated up consists of N cylindrical containers of borosilicate glass with a maximum thickness of 3 mm and an external diameter of approximately 190 mm, filled with $(1\,000\text{ g} \pm 50\text{ g})$ potable water having an initial temperature of $(20 \pm 2)^\circ\text{C}$. These containers are placed so that all containers are inside the **cavity** and as many as possible **microwave generators** are operating at the same time.

The number N results from the following formula:

$$N = P/100\text{ W} \quad (P = \text{rated microwave power output [W]}).$$

The result of N shall be rounded off to the nearest integer.

If it is not possible to use of these containers, containers of the same material and thickness and with a water mass of not less than $275\text{ g} \pm 15\text{ g}$ shall be used.

An excess number of containers are prepared, so that the whole length and width of the **transportation means** inside the **microwave enclosure** is loaded.

The conveyor speed is set to the lowest reasonable value that will not bring the loads to boiling.

Loads are taken out and are replaced with new cold loads on the **loading area** as they come out on the **removing area**.

- c) Single special load vending type appliances are operated with their intended load. Other vending type appliances are operated under the following conditions.
 - i) Sealed plastic bags with potable water are used, with a water mass corresponding to the weight of typical **microwave loads** for which the appliance is intended.

The appliance is operated for consecutive cycles, the duration of each cycle is determined by the following formula:

$$t = m * 4,187 * \Delta T / P$$

where t is the duration of each cycle [s], m is the mass of the water [g], ΔT is the required temperature rise of 55 K and P is the rated microwave power output [W]. The initial temperature should be $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$.

- ii) New loads are supplied with the shortest possible pauses between runs.

NOTE Care should be taken when handling the load.

BB.3.103 Replacement:

cavity

space within the microwave enclosure where the microwave load is heated with high microwave energy

NOTE Waveguides between the microwave generator and cavity are included since they also contain high microwave energy

BB.7 Marking and instructions

BB.7.1 Addition to the list of items in Part 1:

- water pressure or pressure areas in kilopascal (kPa) for the appliances that are determined for the connection to the water supply, or this is fixed in the instructions for use;

Modification of the 5th dash item of Part 1:

- model or type reference and serial number of the appliance. If the generator(s) is separate from the cavity part of the appliance, this information shall also appear on the generator(s);

BB.7.12 Addition:

- WARNING: Do not programme excessive heating times. Overheating can result in contamination or fire;
- details for necessary cleaning required for hygienic reasons (e.g. **cavity, transportation means**) and also for functional reasons (e.g. **means of microwave interlock**, sensor);
- information necessary for dispatch, positioning, installation and operation, including details of weight, dimensions and required minimum distances;

Modification to the 9th indent

- if smoke is observed, follow the instructions supplied by the manufacturer in order to contain the fire;

Addition:

BB.7.101.1

A label shall be provided, together with instructions for fixing it in a conspicuous place close to the **exit port**. The label shall state the substance of the following, if applicable.

- WARNING: Microwave heating of beverages and similar can result in delayed eruptive boiling, therefore care must be taken when handling the container.
- WARNING: Microwaved food and beverages can be very hot, handle with care.

Compliance is checked by inspection

BB.7.101.2 The instructions for the operator shall include the substance of the following warnings.

- **WARNING:** If parts of **entrance ports, exit ports, means of access, viewing openings, microwave barriers, covers**, the **microwave enclosure** or any other means named by the manufacturer are damaged, the appliance shall not be operated until it is repaired by a **skilled person**. Until repairs are carried out, the appliance shall be set in a permanent non-operational condition (e.g. with key switch, code-card or similar devices). Further details shall be included in the instructions for use.
- **WARNING:** Instructed persons shall only operate the microwave oven. The **instructed persons** shall regularly, but at a minimum of once a year, be instructed by a **skilled person**. A record of the instruction provided shall be recorded.

BB.7.101.3 The service or repair manual shall include the substance of the following:

- **WARNING:** The **microwave oven** shall comply with requirements of Clause 32 after every repair and according to the instructions of the manufacturer.

Attention: Persons shall not be exposed to excessive emitted microwave energy from the **microwave generator**. All connections, waveguides, flanges, seals etc. of the **microwave enclosure** and **microwave barriers** shall be safely constructed so that the microwave leakage does not exceed the allowed limit. The operation of the appliance without a microwave absorbing load is to be avoided. The appliance shall be regularly maintained and kept in a good condition to ensure that microwave leakage does not exceed the allowed limit.

The microwave oven shall only be maintained by **skilled persons**.

The manufacturer shall supply detailed recommendations on the prevention of cavity fires together with guidance on how fires should be handled, should they occur. Guidance should also be provided on dealing with low water content foods, metal objects and containers with metal.

BB.8 Protection against accessibility to live parts

BB.8.1.1 Addition

Test probe B of IEC 61032 is applied into openings of less than 75 mm that the probe will permit, to any depth and to a distance of 5 times the minor dimension of openings that are greater than 75 mm, up to a maximum of 850 mm. The probe is rotated or angled to all possible positions, during and after insertion.

BB.9 Starting of motor-operated appliances

BB.9.1 Motors that drive the **transportation means** shall start under all voltage conditions that may occur in use.

*Compliance is checked by starting the motor three times at a voltage equal to 0,85 times **rated voltage**, the motor being at room temperature at the beginning of the test.*

*The motor is started each time under the conditions occurring at the beginning of **normal operation** or, for automatic appliances, at the beginning of the normal cycle of operation. The motor shall be allowed to stop between successive starts. For appliances provided with motors having other than centrifugal starting switches, the test is repeated at a voltage equal to 1,06 times **rated voltage**.*

*In all cases, the motor shall start and it shall function in such a way that safety is not affected and overload **protection devices** of the motor shall not operate.*

NOTE Prior to commencing the test, appliances with **conveyor means** shall be loaded with the heaviest load as specified by the manufacturer. If no instructions are provided, the conditions of clause BB.3.1.9 apply.

BB.11 Heating

BB.11.7 Modification:

The **microwave oven** is operated as specified in BB.3.1.9 until steady conditions are established.

BB.13 Leakage current and electric strength at operating temperature

BB.13.2 Modification of Part 1:

The last sentence of the fourth paragraph is void.

NOTE An electronic power converter with a supply of more than one phase can be damaged in most cases.

BB.15 Moisture resistance

BB.15.1.1 Addition:

Microwave ovens classified as IPX0, IPX1, IPX2, IPX3 and IPX4, which are intended for placing on the floor, shall be subjected for a period of 5 min to the following splash test.

*The apparatus shown in Figure BB.1 is used for the test. During the test, the water pressure is regulated so that the water splashes up 150 mm above the bottom of the bowl. The bowl is placed on the floor for **microwave ovens** normally used on the floor. The bowl is moved around in such a way as to splash the **microwave oven** from all directions. Care shall be taken to ensure that the **microwave oven** is not hit directly by the jet.*

BB.15.2 Addition:

*A quantity of 0,5 l of water containing approximately 1 % NaCl is poured steadily over the most unfavourable parts but excluding the **microwave enclosure**, over a period of 15 s.*

The quantity of 0,5 l of water containing approximately 1 % NaCl, for each kW **rated microwave power output**, is poured steadily at a rate of 0,5 l per 15 s into the **microwave enclosure**.

BB.15.102 Microwave ovens that are provided with a tap intended for filling or cleaning, shall be constructed so that the water from the tap cannot come into contact with live parts.

Compliance is checked by the following test.

*The tap is fully opened for 1 min with the **microwave oven** connected to a water supply having the maximum water pressure specified by the manufacturer. Movable parts are placed in the least favourable position. Swivelling outlets on water taps are positioned so that water is directed on to those parts that will give the least favourable test result. Immediately following this treatment the **microwave oven** shall withstand an electric strength test specified in 16.3.*

BB.18 Endurance

Addition

The **means of access** and covers shall be opened and then closed as in normal use. The number of operations is 6 cycles per 1 min or the maximum quantity that is given for the construction.

The following **means of access** are subjected to the following cycles of operation:

Means of access and **cleaning covers** that can be opened by instructed persons for the purpose of venting, flushing lamp covers, cleaning etc. 10 000 cycles

Maintenance covers that can be opened by skilled persons 300 cycles

Protective blocking structures which protect ordinary persons 200 000 cycles

After the test the microwave leakage shall not exceed the limit specified in Clause 32 and the system shall still function.

NOTE It may be necessary to render some supervision and system control devices inoperable when carrying out this test.

BB.19 Abnormal operation

BB.19.8 Addition:

Microwave ovens intended to be star-connected are operated with the neutral conductor being disconnected. Clause 19.13 shall be applied after the test.

BB.19.13 Modification:

The microwave leakage shall not exceed 50 W/m².

BB.19.104 Addition:

The most onerous condition, i.e. stopping the belt, shall be selected. During the test, any fire in the **cavity** shall be contained within the appliance.

Table 101 NOTE Replace with the following:

NOTE The **rated microwave power output** or the volume of the **cavity** applies, whichever results in the higher number of potatoes. The number of potatoes shall be increased if the oven does not start.

Addition:

BB.19.105

Appliances are operated with the same load items as in **normal operation** but with load on the **transportation means** only in the **cavity**. The number of load items is the lowest allowing operation of at least one microwave generator at maximum power. The period of operation is the longest allowed by the belt speed setting or similar.

BB.20 Stability and mechanical hazards

BB.20.1 Addition

Maintenance covers on vending appliances that can be opened and accessories shall be placed in the most unfavourable position.

BB.20.2 Addition after the first paragraph of Part 1:

This is also to be applied on operating elements i.e. handles or hand wheels.

Addition:

*If fans of the **microwave oven** can be operated when the **means of access** is open, rotating and moving parts of motors and fans shall be located or protected in such a way as to provide adequate protection against injury, when the **microwave oven** is used or when cleaned as intended. It shall not be possible to touch the moving or rotating parts of the fans. To fulfil this requirement it shall be possible to set the **microwave oven** in a permanent non-operational condition (e.g. with key switch, code-card or similar devices).*

Compliance is checked according to the requirements in BB.8.1.1.

BB.20.101 Addition:

Transportation means shall withstand weights according to the instructions of the manufacturer.

Where no instructions are provided, compliance is checked by the following test.

*For appliances with a conveyor belt including **loading and/or removing areas**, the **transportation means** is stopped and a weight of 23 kg is placed on the **loading and removing area**, in turn. The appliance shall not tilt and there shall be no damage to the **loading and removing area**.*

*For vending-type appliances, the same test is made on the **removing area**, if possible. However, a weight of 8 kg is used.*

NOTE A sandbag may be used for the load. The dimensions of the weight shall accord to the dimensions of the **entrance and exit ports** and to the working area of the **transportation means**.

Addition:

BB.20.102

Protective enclosures according to BB.20.2 shall not be detachable except where

- an appropriate interlock prevents operation of motors or fans without protective enclosures;*
- protective enclosures are a solid part of the housing of the appliance.*

Compliance is checked by inspection.

BB.22 Construction

Subclauses 22.103 to 22.115 are applicable only for cavity doors that are opened by the user for access to the load. Such doors are not **means of access**.

NOTE These types of doors may be found in vending machines.

BB.22.116 Replacement:

This clause is not applicable.

The following additional clauses are applicable for these appliances.

BB.22.119 Protection against accessibility to microwave-containing regions

BB.22.119.1 General

This subclause deals with **entrance and exit ports**, **means of access** and **viewing openings**. Only **instructed persons** may be close to these ports, means and openings, except that **ordinary persons** may be in the vicinity of **entrance and exit ports** under certain conditions. The particular requirements relating to **ordinary persons** are given in BB.22.119.4.

NOTE 1 In some countries **instructed persons** are not allowed to have access to the **loading area**. In this case for **ordinary persons** the requirements of this standard may be applied for **instructed persons**.

The microwave leakage and leakage extraction method in BB.32 shall be used for the determination of a reference surface. This, together with the type of ports, means and openings and their dimensions determine the specification for **microwave barriers** of the appliance and any separate barrier installations.

NOTE 1 The **microwave barrier** requirements are given in BB.22.119.2 and Table BB.101.

NOTE 2 Requirements on warning signs are also contained in BB.22.119.3.

BB.22.119.2 Microwave enclosure opening and microwave barrier specifications

The dimensions of **viewing openings** and fixed **means of access** for ventilation, liquid evacuation or similar shall be less than 20 mm × 50 mm.

*A **microwave barrier** shall withstand the tests in Clauses 21.102 and 21.104. Furthermore, it should not be possible to insert test probe B of IEC 61032 through any holes in the barrier, with exception of the accessible end opening.*

Compliance is checked by inspection.

BB.22.119.3 Additionally, the **microwave barrier** shall not be constructed of metal or microwave absorbing material in such a way that it can guide or absorb microwaves and their accessible openings shall not be larger than the openings which they protect.

The microwave barrier shall be removable only with the aid of a tool.

NOTE The function of the microwave barrier is to act solely as a mechanical barrier.

Compliance is checked by inspection.

The dimensional and microwave leakage measurement requirements on **microwave barriers** in relation to the dimension and type of opening are given in Table BB.101. The

length of the barrier is calculated from the reference surface, obtained by the measurements in BB.32. The barrier shall extend all the way to the opening of the **microwave enclosure**.

Table BB.101 – Specifications for microwave barriers

Opening dimension	Allowed use	Required barrier extent	Microwave leakage measurement	Remarks
Allows Ø 75 mm	Only entrance and exit ports	See remark	With and without 100 mm rod. 20 s time of integration.	The required barrier length is 5 × the opening minor dimension, up to 850 mm
Ø 75 mm to 20 mm × 50 mm	Only entrance and exit ports	180 mm from reference surface	With and without 100 mm rod. 20 s time of integration.	
20 mm × 50 mm to Ø 12 mm	Any purpose	80 mm from reference surface	With and without 100 mm rod in entrance and exit ports and viewing openings . 20 s time of integration.	The 100 mm rod is not inserted into permanently open means of access
Ø 12 mm to Ø 3 mm	Any purpose	None	Only without rod. 20 s time of integration.	Ø 12 mm holes in cavity walls will need protection against leakage
< Ø 3 mm and narrow slots in metal surfaces	Any purpose	None	Only without rod. The leakage measurement integration time is that of the instrument (2 to 3 s) for narrow slots.	See note 3.

Compliance is checked by inspection and the tests in BB.32.

NOTE 1 A method for testing the microwave properties of the **microwave barrier** is by a heating test of a part of it in a laboratory microwave oven, for about 30 s at 800 – 1 000 W power setting. The material shall not become hot and in particular there shall not be any hot spots.

NOTE 2 The mechanical strength test in 21.102 also applies to visually transparent protective devices over or inside **viewing openings**.

NOTE 3 At 2 450 MHz, narrow slots in the **cavity** may radiate significant microwave energy if their length approaches a half wavelength. A contacting part of the body may then be subjected to a very local but high power absorption even when there is a small leakage measured 50 mm away. However, the heated volume is only some few mm³ and heat conduction will limit the temperature rise to a safe level. A shorter integration time is therefore not needed. There may be no leakage from slots less than 3 mm wide in TE₁₀ mode, along a wide side longitudinal centreline or in the short side in the plane of a transverse cross section.

BB.22.119.4 For conveyor type appliances there shall be a barrier installation in all loading and **removing areas** where **ordinary persons** place or remove the **microwave load**.

- If the loading or removing area for microwave loads is 800 mm above floor level, the barrier shall be at least 1 200 mm high;
- If the loading or removing area for microwave loads is 1 000 mm above floor level, the barrier shall be at least 1 400 mm high;
- The distance from any part of the entrance or exit port to any periphery of the barrier shall be a minimum of 850 mm from the reference surface defined and determined in BB.32.

Compliance is checked by inspection.

NOTE 1 The requirements for other table heights shall be in proportion to the above requirements.

NOTE 2 There may be additional barrier type devices that are removable with the aid of a tool.

NOTE 3 The mechanical stability requirements on barrier installations are under consideration. However, it shall not be possible to insert test probe B of IEC 61032 through the barriers.

BB.22.119.5 Vending machines with an exit port shall have either a **protective blocking structure** or a **transportation means**.

In appliances with a **protective blocking structure**, the surface of the structure shall be outside the reference surface described in Clause 32, when the load is being removed.

Appliances without a **protective blocking structure**, shall comply with the requirements in 8.1.1 but in relation to the reference surface.

BB.22.119.6 A microwave warning sign (IEC 60417-5140 (DB:2003-04)) of a size specified in IEC 60417, shall be placed in areas where the entrance and exit ports are visible through the barrier, or near the opening in the microwave barrier through which the load is transported.

The warning text shall include the substance of the following

MICROWAVE ENERGY
DO NOT INSERT THE HAND OR FOREIGN OBJECTS



The same warning sign shall be placed at **viewing openings** with holes larger than Ø12 mm and which are not protected by visually transparent protective devices.

BB.27 Provision for earthing

Addition:

BB.27.101 Any external interconnection cable(s) between a separate main power supply (supplies) in a separate enclosure, and the cavity portion in a separate enclosure or installation shall include an additional earthing wire for high voltage circuits. The insulation of the wire shall comply with the requirements for insulation for operating high voltage.

BB.27.102 Any secondary (high voltage) circuit earthing of magnetrons by a separate wire shall be connected to its waveguide in such a way that the wire does not come loose during service or repair.

BB.30 Resistance to heat and fire

BB.30.2 *Addition:*

Microwave ovens intended to be fed automatically shall be tested according to 30.2.3.

BB.32 Radiation, toxicity and similar hazards

BB.32 *Replacement:*

Compliance for microwave leakage is checked by the following two test series.

The load specified for **normal operation** is used. The appliance is supplied at **rated voltage** and is operated with the microwave power control at the highest setting.

Microwave leakage is determined by measuring the microwave flux density using an instrument that reaches 90 % of its steady reading in 2 s to 3 s when subjected to a stepped input signal. To simplify the use of the instrument, a non-interfering spacer is mounted on the sensor probe, providing a required minimum distance of 50 mm between the sensor and any part of the appliance.

The microwave leakage reading with the sensor at any point 50 mm or more from the external surface of the appliance or any **microwave barrier** shall not exceed 50 W/m^2 , averaged over the most onerous 20 s interval. The instrument reading shall not exceed 500 W/m^2 .

NOTE Microwave leakage may vary with short heating times, power pulsing and progression of loads. Depending on the actual time constant of the instrument, readings are then taken every 2 or 3 s during some cycles of individual load item transport periods.

In a first test series, the spacer tip is moved over and away from the external surface of the appliance to locate the highest microwave leakage, particular attention being given to the openings and the **microwave barriers**. The region inside a geometric opening into the **microwave enclosure** or **microwave barrier** is not regarded as accessible for this first test series with all barriers in place.

A second test series is then carried out at the openings with removed **microwave barriers** (for clarification and information please see Annex CC) and any interlock to any of them being defeated. A metal rod with 2,5 mm diameter and 100 mm length (Test probe C of IEC 61032) is used with the instrument sensor spacer for this test, as shown in Figure BB.2. The appliance is operated under normal operation.

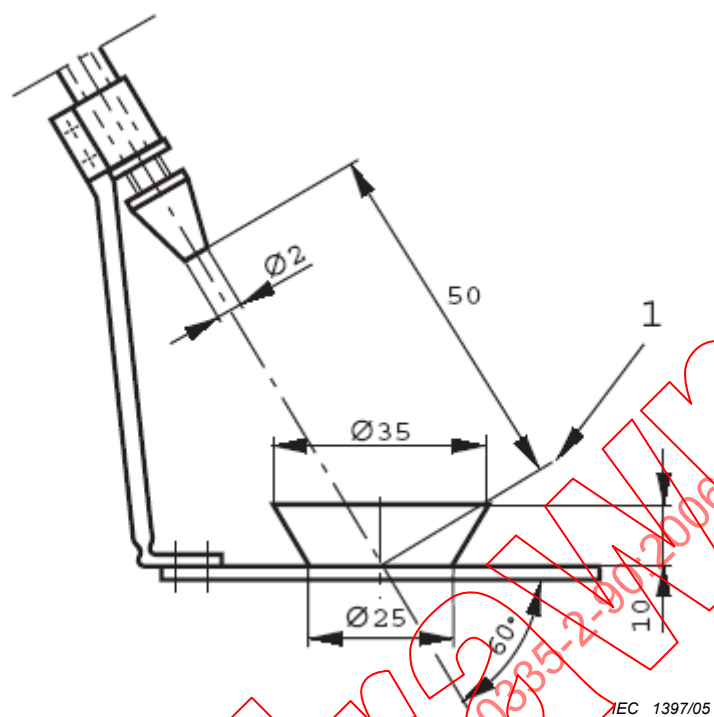
During the operation, the free rod end is moved in any position near or up to maximum 50 mm depth inside the surface of the geometric openings specified in Table BB.101. The position of the sensor is not to be any closer than 50 mm to any part of the external surface of the appliance, and to the surface of the geometric opening of the **microwave enclosure**.

For small openings less than 75 mm in diameter, two additional sensor spacer tip and rod locations are to be used: as shown in Figure BB.2 but with the spacer tip and its rod end now placed at the opening; and with the rod centre mounted at the sensor spacer tip and a rod end at the opening.

If the leakage reading is less than 50 W/m^2 , the reference surface for BB.22.101.2 is at the surface of the geometric opening of the **microwave enclosure** without **microwave barrier**. If the leakage reading exceeds 50 W/m^2 under these conditions, the locations of the sensor (not spacer tip) further away from the microwave enclosure where this value is measured and is recorded. The position of the reference surface away from the surface of the appliance is then determined as 50 mm straight inwards from this sensor position and towards the surface of the appliance.

NOTE 1 If the **microwave barrier** is mounted inside a part of the external cover of the appliance that will have to be removed for the purpose of the second test series.

NOTE 2 The proper length of the wire is different for operating microwave frequencies other than 2 450 MHz.

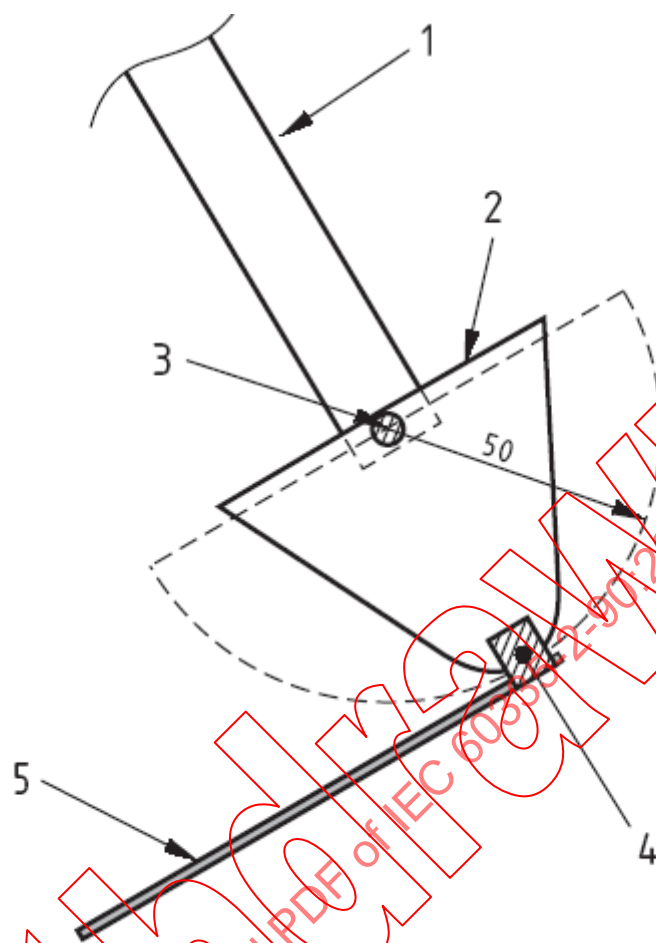


Dimensions in millimetres

Key

1 Bowl

Figure BB.1 – Splash apparatus



IEC 1398/05

Key

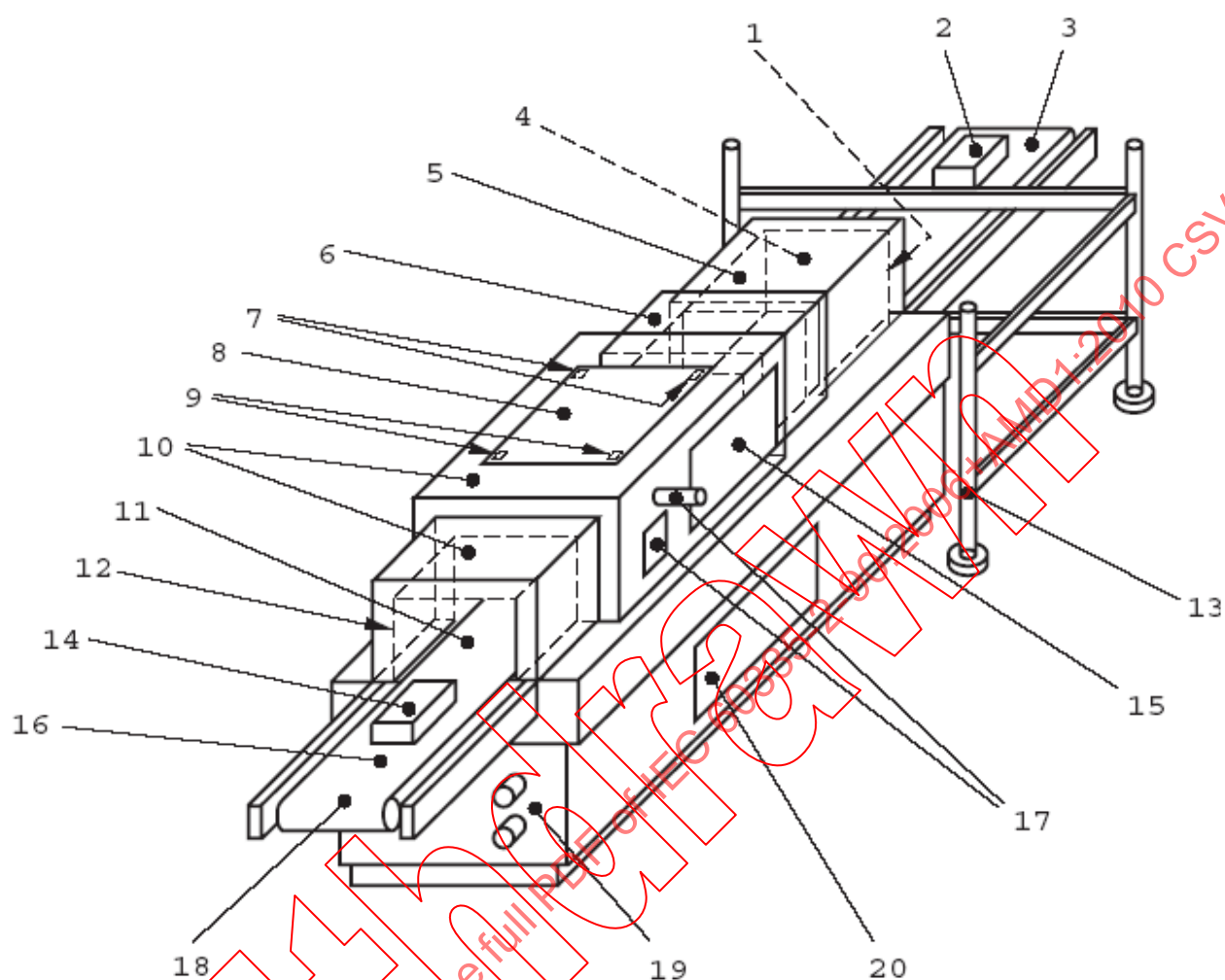
- 1 Probe handle
- 2 Probe spacer
- 3 Field sensor
- 4 Tape
- 5 Metal rod

A hollow metal tube may be used instead of a solid rod. Its outer dimensions are $l = (100 \pm 1)$ mm, $\varnothing = (2,5 \pm 0,15)$ mm. The metal shall be non-magnetic; aluminium or brass is recommended.

The rod may be fixed to the probe spacer with a thin microwave transparent tape so that the field sensor is located approximately 90° out from the end of the rod. Only when there is not enough space in the vicinity of the access opening is the sensor to be more aligned with the rod. The distance from the rod and any other part of the appliance, including the surface of the access opening to the field sensor must not be less than 50 mm.

The rod should not be in contact with metal parts, since it is to act as an antenna and spurious readings may then be obtained.

Figure BB.2 – Arrangement for measurement of microwave leakage from access openings



IEC 1399/05

Key

1	Reference surface	11	Entrance port
2	Load	12	Reference surface
3	Removing area	13	Protective blocking structure
4	Exit port	14	Load
5	Microwave barrier	15	Cleaning cover
6	Microwave enclosure	16	Loading area
7	Means of microwave interlock	17	Viewing opening
8	Detachable means of access	18	Transportation means
9	Means of monitored microwave interlock	19	Fixed means of connection
10	Microwave enclosure	20	Maintenance cover

Figure BB.3 – Examples of Definitions of clause 3 and clause BB.3

Annex CC (informative)

Overview of the requirements for covers, means of access and similar

Access means	Operated by	Use of tools	Cycles/Endurance	Interlocks	Monitored interlocks	Warning signs	Instructions	Mechanical	Purpose
Fixed means of access	Instructed persons	No	---	No	No	No	Yes	Steel ball test Clause 21 – with barrier removed	Venting, flushing lamp covers ^a
Means of access that can be opened	Instructed persons	No	10,000	Yes 2 interlocks ^b	Yes ¹	No	No	Steel ball test Clause 21 – with barrier removed	Venting, flushing lamp covers, cleaning
Cleaning cover (see 3.125)	Instructed persons	Yes	10,000	Yes 1 interlock ^c	No	Yes	Yes	Steel ball Test – Clause 21When open	Load Correction, Inspection, Cleaning
Maintenance cover (see 3.124)	Skilled persons	Yes	300	No	No	Yes ^d	Yes	Steel ball Test – Clause 21 when open	Lamp covers
Vending machines – Protective blocking structure (see 3.118)	Ordinary persons	No	200 000	No	No	No	No	Steel ball Test – Clause 21 when open and closed	To prevent user access to the microwave enclosure ^e

^a Opening of tunnel by drop down or sliding action.

^b It should fulfil requirements in Clause 19.

^c The interlocks shall be located in an area that is free from contamination and the cover shall be self aligned.

^d Appliance has to be shut down, only for service, microwaves behind.

^e These requirements are void if the appliance has cavity door.

Annex DD (informative)

Rationales for the microwave barrier and associated leakage tests

DD.1 The standard measurement of microwave oven leakage

There are several commercial instruments on the market. Those that perform sufficiently well for the purpose have a small, reasonably isotropic (omnidirectional) sensor at the end of a plastic rod. The sensor reacts to the electric field only. There is also a non-disturbing sensor spacer, which is used to determine a 50 mm minimum distance between the sensor and any part of the appliance as specified in the standard. Testing of instruments include calibration in the far field (the inaccuracy is allowed to be about $\pm 20\%$), and one or two tests intended to show that the sensor is "electrically small" so that it does not itself cause interference (standing waves) to objects nearby.

The scale on microwave leakage instruments is not in the same units as what is actually measured (V/m) but instead in W/m^2 (or mW/cm^2). The conversion is correct only in the free space plane wave case, where the wave impedance is $377\ \Omega$ and there is unidirectional propagation. Since a standing wave is the sum of two waves propagating in different directions, and the probe is not direction sensitive, the field impedance then becomes smaller or larger than $377\ \Omega$, so that the instrument reading becomes erroneous. Erroneous readings are also obtained in strongly curved near fields and with the probe in a waveguide or similar where there is a single or multiple mode (having a different impedance).

The minimum 50 mm distance between the instrument sensor and any accessible part of the appliance was specified more than 35 years ago when the first microwave oven leakage standard was created. The major reasons were that it was found desirable to use the same type of instruments that were used for far-field exposure measurements.

It was concluded that an electric field sensor instrument would not indicate a proper value for determining the outgoing power flux density if the probe was located:

- a) where the field curvature was very significant (in comparison with the wavelength);
- b) in the presence of any standing waves near the sensor.

A reasonable compromise with the need to measure emission (i.e. in the source region, so that the "leaking spot" could be found) was found to be 50 mm for the 2 450 MHz ISM band. Even if it was noted in the instrument literature at the time that the same 50 mm distance would be less appropriate for the lower ISM band at 915 MHz, the matter was not considered so problematic that the specification was modified.

The historical reason for the choice of the maximum allowed level of $50\ W/m^2$ ($=5\ mW/cm^2$) was a result of an existing regulation on free space power flux density of up to $100\ W/m^2$ being acceptable in commercial and industrial environments, plus considerations of a possibility of two or more microwave ovens being located close to each other. Later, when household microwave ovens came on the market, the nature of door leakage was found to typically be from only some few leaking spots, so that the power flux density decreased almost quadratic with the distance away from these. There was no reason why the user would remain very near the closed door of an operating oven. Widely publicised investigations showed that the actual exposure of any part of the human body became very low, particularly in consideration of a reasonable averaging time of 5 min to 10 min for hazard assessment. As a result, the $50\ W/m^2$ limit was applied also to household microwave ovens.

In the beginning of the 1970's, the US authorities responsible for radiation safety found some quality problems with some microwave oven models and introduced a 10 W/m² "factory limit" for new unused ovens, in order to dampen any public concerns. Only one or two other countries followed.

In the meantime, the SC 61B oven safety standard was successively developed and the value 50 W/m² became the worldwide limit after all tests. However, in empty operation and after a potentially destructive door test, 100 W/m² was instead required. The rationales for the higher value under no-load conditions were reported difficulties by some manufacturers, and the conclusion that no-load operation would typically be even more short-term and an also uncommon fault condition.

In the 1980's, leakage measurements at covers for lamp replacement were dealt with by IEC SC 61B. The hole array in the cavity wall, at the lamp, can leak microwaves. The size of the cover may be such that the 50 mm distance to the nearest appliance part can be maintained also with the sensor almost inside the external housing from which the cover has been removed. A case had been reported where the instrument reading was quite high in this condition, but there was a very low reading with the whole housing removed. The reason for the high reading was that a standing wave inside the housing had been created. There was an electric field but no real leakage since the standing wave is the sum of an outwards- and inwards-going wave and may have no net power flux. In addition, if a finger would be put into the opening, the standing wave would disappear and only the real leakage becomes the possible hazard. SC 61B added a statement to the standard to the effect that the instrument sensor should not be closer to the opening plane than 50 mm, i.e. the region inside the cover should not be considered accessible with regard to the leakage measurement. The same principle is adhered to in this Standard, but the actual leakage situation is now really assessed, by the extended test in 32.

DD.2 Microwave hazards – the basic restriction

Microwave exposure is considered to be potentially hazardous if the heating of parts of the human body exceeds certain values. These are specified as SAR values (specific absorption rate) and are expressed in W/kg tissue. The lowest SAR value of whole-body exposure where there may be some risks has been found to be 4 W/kg. A safety factor of 10 is subsequently applied for microwave workers (*instructed persons*), and a further safety factor of 5 for the general public (*ordinary persons*), resulting in the *basic restriction* of 0,4 and 0,08 W/kg in the two cases. Local, non-hazardous exposure limited to the head and trunk may be up to 10 W/kg and 2 W/kg, respectively. Twice this (20 W/kg and 4 W/kg) are considered non-hazardous locally in the extremities (including hands and fingers). The integration volumes are then over any 10 g body mass, and the time integration is over 6 min.

DD.3 Microwave hazard evaluation – the free space exposure method

For all practical exposure situations (except from communication devices such as mobile phones for which a total source maximum power concept may apply), two simplified verification methods are used in industry and for protection of microwave workers and the general public, a maximum allowed far-field power flux density far away from the source, and an emission standard for appliances such as microwave ovens.

The issue is now if the relaxation of SAR values for parts of the body, in combination with the integration volume, are compatible with the free space exposure method.

When parts of the human body having a small radius of curvature are heated, diffraction, resonant and other focussing or amplification phenomena may occur. In the case of 2 450 MHz, the internal wavelengths in tissues as well as the penetration depth limitation result in only fingers being of major interest. In principle, also bent knuckles and elbows could create focussing effects, but fingers are definitely much more problematic with regard to the effects discussed here. It is not assumed that other protruding parts of the body such as the nose, ears or penis are brought very close to microwave leakage sources in commercial or household heating equipment.

The following modelling results indicate the degree of compatibility between the basic restriction and the free space exposure method:

Numerical modelling using commercially available electromagnetic software was used. A finger with 13 mm diameter and typical dielectric data (homogeneous, with $\epsilon = 40 - j10$, where the loss factor (10) is lowered in consideration of bone and tendons) was exposed to 10 W/m^2 in free space. The strongest absorption occurred for TM_z polarisation (i.e. with the impinging electric field parallel to the finger axis) and the mode in the finger then becomes of the TM_{z1} type, having two opposite axial zones of maximum heating intensity. The maximum power intensity becomes 5 W/dm^3 and the average over the worst 10 cm^3 becomes about $1,8 \text{ W/dm}^3$.

If the finger would be exposed to a plane wave with a power flux density of 50 W/m^2 —which is allowed from microwave ovens, etc., the maximum value would become 25 W/dm^3 and the 10 cm^3 integrated value would become 9 W/dm^3 .

The conclusions are that:

- The *ordinary person basic restriction* is exceeded. However, ordinary persons are with today's standards only exposed to microwave ovens with a door, where the leakage source is so small that the high intensity is over a significantly smaller volume of the finger. Additionally, there is no reason to keep the hand near the closed door of an operating microwave oven. There are numerous reports from experimental investigations in the 70's, which clearly indicate the averaged exposure level over several minutes is 10 to 100 times lower than 10 W/m^2 . Therefore, the actual absorption is within the SAR limit.
- The *instructed person basic restriction* is about the same as the actual SAR value. However, the actual situation with an operator occupied with load removal at the port of a continuously operating tunnel microwave oven for long periods is more onerous than with a microwave oven with a door, but the working hand can typically not be near the opening more than about half the time. An additional aggravating factor is that the tunnel opening is larger than an oven door as a leakage source, so that the region with a high microwave energy density may extend further out than from an oven door. Therefore, the construction of the tunnel end regions as well as the measurement method must ensure that SAR values in the human finger exceeding those under 50 W/m^2 far field exposure are not exceeded.
- The *operating conditions* of the tunnel oven shall be such that any higher average leakage levels do not occur. However, parts of a tunnel microwave oven can be operated empty with the operator still removing loads. Therefore, the 100 W/m^2 value for an operating empty oven with a door should not be applicable for tunnel ovens.

DD.4 Microwave hazards from openings in cavities, and from tunnel ends

The actually absorbed microwave power in a part of the human body is always very dependent on the field configuration, and the field configuration at the body part is also strongly modified by the part itself. This means that even knowledge about the true power flux density or the electric field intensity cannot be used to assess the actual microwave absorption rate. It becomes necessary to establish a more complete *scenario* before any

calculations of the absorption can be made. Hence, the leakage intensity measured as a quasi-plane free space wave at 50 mm or more away from the source will now not alone determine the level of hazard. The actual hazard also depends on:

- any *possibility of access* into a region where there is microwave energy;
- the size of the opening, which may determine the *type of field characteristics*, or allow several kinds of microwave field characteristics;
- any objects, including *a load to be heated or a part of the body in the opening*, which may also determine the type of field characteristics.

The *access situation* is of course crucial and must be standardised in some ways so that reasonably simple and objective procedures and requirements can be established. Since only the arm, hand and finger are considered to be the parts of the body that may get in contact with or be inserted into openings in these appliances, two important issues can be directly quantified: 1) all geometric factors (by Test probe B, etc.), and 2) as addressed above, these parts of the body are less sensitive than for example the head.

An important principle is that a "hazard boundary" (called *reference surface* in this standard) is defined somewhere in the vicinity of the physical opening surface and that a leakage instrument reading of 50 W/m² is to apply for the tests. This means that what remains is to construct tests which will ensure, with reasonable certainty, that actual power densities (in W/m³, or SAR values in W/kg) in human fingers, hand or arm "contacting" the reference surface will not exceed those caused by a "normal" leakage source such as a microwave oven door region giving a power flux density reading of 50 W/m² at 50 mm distance from any part of the appliance.

The *field configuration* then becomes the issue, i.e. how to obtain realistic measurement results with the same type of instruments as used for microwave ovens with a door. Clearly, there is a need for simplification and standardisation using some typical scenarios. The most important matter is then to consider cases where access would be more severe than in the normal door leakage case. These "onerous" cases are:

- The field configuration is such that there is a very high intensity in a region, and the intensity diminishes very quickly with increasing distance, so that no reading may be obtained but there may still be a quite hazardous microwave energy density 50 mm or less from the instrument sensor. Structures creating non-radiating *near fields* or *strongly evanescent modes* have this effect.
- The field configuration is such that a microwave power flux is bound to a dielectric object. A load that is heated and is conveyed out of a tunnel oven is the most typical example, and a *bound surface wave* may then exist, and "transport" a quite large microwave power away from the opening. This may then be manifested as a measurable leakage 500 mm or more away from the opening, whilst no leakage can be measured (using the 50 mm sensor distance) at the opening. A problem with this type of wave is of course that it must be assumed that the operator hand actually contacts the loads and then becomes a part of the scenario. Another problem with this kind of wave is that any measured leakage may become spurious and confusing, since it may not be discovered in the region where it emanates.

Cases where a non-hazardous condition exists but a high instrument reading is obtained are also undesirable. The lamp cover case addressed above is of this kind.

In this standard, a method of *leakage extraction and non-shielding microwave barriers* is used. One end of the metal rod may act as a receiving antenna and since the end can be located very close to parts of the oven and load it will also pick up near fields, evanescent modes and surface waves when suitably oriented. A "spatial averaging" of the externally available microwave energy also results, since the instrument sensor is still not closer than 50 mm to any other object.

The tip of the rod may be inserted up to 50 mm into entrance and exit ports. This may be considered onerous, but is for discouraging constructions with certain operator-accessible “curtains” intended to reduce leakage, and due to the particular need to compensate for the imperfections of the simple measurement method in view of the wide variety of objects in and geometries of the ports, and possible prolonged operator presence at these ports.

DD.5 The time averaging

There are only two time integration specifications in the existing international standards:

- a) 6 min for whole-body exposure (probably including fingers) and
- b) criteria for duty cycles in cases of very short pulses such as from radar transmitters. Additionally, in some national legislation there is a ceiling value of exposure on non-ionising radiation. A ceiling value of e.g. 250 W/m² and a 10 W/m² average may be interpreted as maximum 300/25 = 12 s isolated strong exposure being allowed during any 6 min interval with no exposure during the remaining 5 min 48 s of the interval.

The 6 min integration time is quite compatible with typical cases of irradiation of parts of the body having a radius of curvature larger than about one free space wavelength of 2 450 MHz microwaves. In such cases essentially a plane damped wave propagation can be assumed, as well as a depth of 30 to 40 mm in the tissue over which equilibration by heat conduction takes place. Using the heat conductivity data and the Fourier heat conduction equation then results in a time constant (i.e. about 63 % of the stationary conditions have occurred) of about 5 min. A useful comparison is with boiling of an egg in 100 °C water. It takes about 5 min for the centre to reach a temperature of about 65 °C.

The most onerous heating pattern in a Ø 13 mm finger under plane wave 2 450 MHz irradiation is uneven, with about 5 mm distance between the hot and cold areas. It can be shown that the overall microwave coupling is strongest for about Ø16 mm finger diameter. The corresponding distance between hot and cold areas then becomes 7 mm or less.

The Fourier heat conduction equation is spatially quadratic. Using the boiling of a Ø40 mm egg in 5 min having a distance between the cold and hot regions of 20 mm as a basis, a 7 mm distance would be similarly equilibrated in $(7/20)^2$ of (5/60) s, i.e. *about 35 s integration time is adequate.*

There is however, another factor to also consider. Even a very localised heating rate should not be so high that there will be any risk of pain or injury during the time of integration. A suitable acceptable local temperature rise may be set to 5 K, in consideration of both that the skin area with heat-sensing nerves will be heated at least by conduction and that such a temperature rise under short term conditions will not cause any injury in the fingers. A normal person will feel and react to a temperature increase of the same order or less, about 3 K, within a few seconds.

A homogeneous SAR value of 20 W/kg (the *basic restriction* for *instructed person* fingers) will result in a temperature rise rate of about 0,5 K/min.

Now supposing that only e.g. the tip of a finger absorbs all power and the remainder of the 10 g absorbs no power. Such scenarios are actually not uncommon and may occur e.g. with the finger contacting damaged microwave oven seals and in some near field cases. The volume of that part of the tip that absorbs microwaves is now set to 0,5 cm³ (which is the volume of a hemisphere with Ø12 mm). Using this in relation to the 10 cm³ of the *basic restriction*, one obtains a 20 times faster “allowed” temperature rise rate of 10 K/min. This will also mean that the person will feel the heating of the finger within 20 s. Since the equilibration by heat conduction has about the same time constant as above, one again arrives at *about 30 s suitable integration time.*

There is an extreme case of the tip of the finger touching a leaking narrow slot in a metal surface. The local SAR value becomes very dependent on the dryness of the skin. As an example, a Ø13 mm finger tip with 1 mm dry skin is pressed against the centre of a 2 mm wide and 100 mm long slot. This has a leakage that would be measured to 50 W/m² at 50 mm distance (i.e. the electric field strength is 137 V/m) with no finger. The local SAR value then becomes about 30 W/dm³, over a 4 mm wide and 1,5 mm deep volume. This local value is in itself approximately within the *basic restriction*. If the finger is wet and the skin is thin, the local SAR value may be up to 50 times larger but the two small heated volumes contacting the slot sides are then only about 1 mm wide and deep. The thermal equilibration distance is now over only 2 mm, so the heat conduction has now a time constant of $(2/20)^2 \cdot (5 \cdot 60) \text{ s} = 3 \text{ s}$. The local, thermally insulated heating rate could be up to 40 K/min. However, heat conduction would result in a stationary temperature rise of less than about 3 K, which is also acceptable. *Hence, there is no need to have a shorter integration time than about 30 s even in this most onerous case of high local SAR values in microwave cavity oven situations.*

DD.6 Conclusions and modifications of the standards for ovens with a cavity door

The 6 min time of integration specified in existing international standards is inadequate for the purposes now under investigation by SC61B. A more realistic value should be 30 s. There may be cases of open-ended microwave applicators intended for heating of a contacting load. Such applicators may cause almost instantaneous injury if contacted by any part of the body when in operation, and other provisions for safety must be applied.

The existing emission standard for microwave ovens specifies an integration time of about 2 s for the measurement. This is for historical and practical rather than safety reasons. A typical household microwave oven has either a ceiling stirrer or a turntable, and with the specified circularly cylindrical test load the leakage variation periodicity will be comparable to or less than the specified integration time. Measurements are then correct and made easily and quickly with the present standard.

Since the door less appliances considered in this annex may behave quite differently and there is no reason to introduce limitations on construction that have no relevance to safety considerations, 20 s time of integration for leakage measurements shall be applied. This is shorter than 30 s, but also allows for faster measurements and easier integration. The most onerous 20 s interval shall be chosen and the instrument integration time of 2 to 3 s shall be maintained.

For reasons given here, the allowed leakage level shall not be 100 W/m² in empty operation, as for microwave ovens with a door. The regular value of 50 W/m² shall apply.

In addition, a maximum measured (integrated, ceiling) value of 500 W/m², consistent with the instrument integration time of 2 s to 3 s, is introduced to simplify instrument specifications and handling as well as the numerical integration in cases of highly variable leakage. Such strong variability may occur for example in appliances with a protective device consisting of a built-in leakage monitor coupled to a cut-out.

Annex EE (normative)

Microwave ovens intended to be used on board ships

The following modifications to this standard are applicable for **microwave ovens** intended to be used on board ships.

3 Terms and definitions

3.EE.101

open deck

area which is exposed to marine environment

3.EE.102

dayroom

area which may be exposed to marine environment from time to time

6 Classification

6.2 Addition:

Appliances for **open deck** use shall be IPX6.

7 Marking and instructions

7.12 Addition:

The instructions for use shall also include the substance of the following.

- usage on board ships;
- installation place (**open deck** protective enclosure, **dayrooms**);
- fastening means.

22 Construction

22.EE.101 Appliances shall withstand the pulses to which they may be subjected.

Compliance is checked by carrying out the half-sine pulse tests specified in IEC 60068-2-27 under the following conditions.

The appliance is fastened in its normal position of use to a shock-testing machine by means of straps around the enclosure.

The type of pulse is a half-sine pulse and the severity is as follows.

- application of the half-sine pulse is in all 3 axes;
- peak acceleration: 250 m/s²,
- duration of each half-sine pulse: 6 ms;
- number of half-sine pulses in each direction: 1 000 ± 10.

The appliance shall show no damage that could impair compliance with 8.1, 16.3, Clause 29 and Clause 32 and connections shall not have worked loose.

22.EE.102 Appliances shall withstand the vibrations to which they may be subjected.

Compliance is checked by carrying out the vibration tests specified in IEC 60068-2-6 under the following conditions.

The appliance is fastened in its normal position of use upon a vibration table by means of straps around the enclosure. The type of vibration is sinusoidal and the severity is as follows.

- direction of vibration is vertical and horizontal;*
- amplitude of vibration: 0,35 mm;*
- sweep frequency range: 10 Hz to 150 Hz;*
- duration of the test: 30 min.*

The appliance shall show no damage that could impair compliance with 8.1, 16.3, Clause 29 and Clause 32 and connections shall not have worked loose.

31 Resistance to rusting

Replacement:

This clause of part 1 is applicable except as follows.

Addition:

Compliance is checked by the salt mist test Kb of IEC 60068-2-52:

- for **open deck** use severity 1 is applicable;*
- for **dayrooms** use severity 2 is applicable.*

Before the test, coatings are scratched by means a hardened steel pin, the end of which has the form of a cone with an angle of 40°. Its tip is rounded with a radius of 0,25 mm ± 0,02 mm. The pin is loaded so that the force exerted along its axis is 10 N ± 0,5 N. The scratches are made by drawing the pin along the surface of the coating at the speed of approximately 20 mm/s. Five scratches are made at least 5 mm apart and at least 5 mm from the edges.

After the test, the appliance shall not have deteriorated to such an extent that compliance with this standard, in particular with Clauses 8 and 27, is impaired. The coating shall not be broken and shall not have detached from the metal surface.

Bibliography

The bibliography of Part 1 is applicable except as follows.

Addition:

IEC 60335-2-25, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens*

IEC 60335-2-36, *Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-36: Particular requirements for commercial electric cooking ranges, ovens, hobs and hob elements*

IEC 60335-2-42, *Safety of household and similar electrical appliances – Part 2-42: Particular requirements for commercial electric forced convection ovens, steam cookers and steam-convection ovens*

IEC 60335-2-49, *Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-49: Particular requirements for commercial electric hot cupboards*

IEC 60335-2-75, *Safety of household and similar electrical appliances – Part 2: Particular requirements for commercial dispensing appliances and vending machines*

IEC 60519-6, *Safety in electroheat installations – Part 6: Specifications for safety of industrial microwave heating equipment*

IEC 60601, *Medical electrical equipment*

IEC 60989, *Separating transformers, autotransformers, variable transformers and reactors*

IEC 61270-1, *Capacitors for microwave ovens – Part 1: General*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	56
INTRODUCTION	59
1 Domaine d'application	60
2 Références normatives	61
3 Définitions	61
4 Exigences générales	64
5 Conditions générales d'essais	64
6 Classification	65
7 Marquage et instructions	65
8 Protection contre l'accès aux parties actives	67
9 Démarrage des appareils à moteur	67
10 Puissance et courant	67
11 Echauffements	67
12 Vacant	68
13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime	68
14 Surtensions transitoires	68
15 Résistance à l'humidité	68
16 Courant de fuite et rigidité diélectrique	68
17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés	69
18 Endurance	69
19 Fonctionnement anormal	70
20 Stabilité et dangers mécaniques	72
21 Résistance mécanique	72
22 Construction	74
23 Conducteurs internes	79
24 Composants	79
25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs	80
26 Bornes pour conducteurs externes	80
27 Dispositions en vue de mise à la terre	80
28 Vis et connexions	80
29 Distances dans l'air, lignes de fuite et isolation solide	81
30 Résistance à la chaleur et au feu	81
31 Protection contre la rouille	81
32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues	81
Annexe AA (normative) Fours à micro-ondes combinés	82
Annexe BB (normative) Exigences pour les fours à micro-ondes à usage commercial sans porte de cavité et avec dispositifs de type à convoyeur	84

Annexe CC (informative) Vue d'ensemble des exigences pour les capots, les
moyens d'accès et autres dispositifs similaires..... 97

Annexe DD (informative) Justifications pour les essais de barrières micro-ondes et
les essais de fuites associés..... 98

Annexe EE (normative) Fours à micro-ondes destinés à être utilisés à bord de navires..... 105 | 1

Bibliographie 104

Figure 101 – Tige d'essai pour la dissimulation du verrouillage 81

Figure BB.1 – Appareil d'éclaboussement..... 94

Figure BB.2 – Dispositif pour la mesure des fuites micro-ondes par les ouvertures
d'accès..... 95

Figure BB.3 – Exemples de définitions de l'Article 3 et de l'Article BB.3 96

Tableau 101 – Nombre de pommes de terre..... 71

Tableau BB.101 – Spécifications pour les barrières micro-ondes..... 91

IECNORM.COM ! Click to view the full PDF of IEC 60335-2-90/2006+A1:2010 CSV

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage commercial

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de la CEI. La CEI n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et de ne pas avoir signalé leur existence.

Cette version consolidée de la CEI 60335-2-90 comprend la troisième édition (2006) [documents 61B/306/FDIS et 61B/311/RVD] et son amendement 1 (2010) [documents 61B/416/FDIS et 61B/424/RVD]. Elle porte le numéro d'édition 3.1.

Le contenu technique de cette version consolidée est donc identique à celui de l'édition de base et à son amendement; cette version a été préparée par commodité pour l'utilisateur. Une ligne verticale dans la marge indique où la publication de base a été modifiée par l'amendement 1. Les ajouts et les suppressions apparaissent en rouge, les suppressions sont barrées.

La présente partie de la Norme internationale CEI 60335-2-90 a été préparée par le sous-comité 61B: Sécurité des fours à micro-ondes, du comité d'études 61 de la CEI: Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues.

La présente partie 2 doit être utilisée conjointement avec la dernière édition de la CEI 60335-1 et ses amendements. Elle a été établie sur la base de la quatrième édition (2001) de cette norme.

NOTE 1 L'expression «Partie 1» utilisée dans la présente norme fait référence à la CEI 60335-1.

La présente partie 2 complète ou modifie les articles correspondants de la CEI 60335-1 de façon à la transformer en norme CEI: Règles de sécurité pour les fours à micro-ondes à usage commercial.

Lorsqu'un paragraphe particulier de la Partie 1 n'est pas mentionné dans cette partie 2, ce paragraphe s'applique pour autant qu'il est raisonnable. Lorsque la présente norme spécifie «addition», «modification» ou «remplacement», le texte correspondant de la Partie 1 doit être adapté en conséquence.

NOTE 2 Le système de numérotation suivant est utilisé:

- paragraphes, tableaux et figures: ceux qui sont numérotés à partir de 101 sont complémentaires à ceux de la Partie 1;
- notes: à l'exception de celles qui sont dans un nouveau paragraphe ou de celles qui concernent des notes de la Partie 1, les notes sont numérotées à partir de 101, y compris celles des articles ou paragraphes qui sont modifiés ou remplacés;
- annexes: les annexes complémentaires sont appelées AA, BB, etc.

NOTE 3 Les caractères d'imprimerie suivants sont utilisés:

- exigences: caractères romains;
- *modalités d'essais: caractères italiques;*
- notes: petits caractères romains.

Les mots en **gras** dans le texte sont définis à l'Article 3. Lorsqu'une définition concerne un adjectif, l'adjectif et le nom associé figurent également en gras.

Les différences suivantes existent dans les pays indiqués ci-dessous.

- 5.3: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 10 W/m² pendant l'essai initial (Japon, USA et Canada).
- 6.1: Les fours à micro-ondes peuvent être de classe OI si la tension assignée n'excède pas 150 V (Japon).
- 7.12: Certaines mises en garde doivent être marquées sur l'appareil et être visibles pour l'utilisateur (Canada).
- Article 18: L'essai est réalisé sur deux appareils (USA).
- 19.11.2: La variation de tension absorbée ne s'applique pas (USA).
- 19.13: Les fuites micro-ondes sont mesurées seulement à la fin de chaque essai (USA).
- 21.102: La force appliquée est de 222 N (USA).
- 21.105: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 50 W/m² (Japon et USA).
- 22.111: Les fuites micro-ondes sont mesurées seulement à la fin de l'essai (USA).
- 22.112: Les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser 50 W/m² (Japon et USA).
- 22.116: Aucun accès à la cavité n'est autorisé (USA).
- 27.2: Une borne de raccordement d'un conducteur équipotentiel extérieur n'est pas requise (Japon).

Le comité a décidé que le contenu de la publication de base et de ses amendements ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de la CEI sous "<http://webstore.iec.ch>" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

NOTE 4 L'attention des Comités Nationaux est attirée sur le fait que les fabricants d'appareils et les organismes d'essai peuvent avoir besoin d'une période transitoire après la publication d'une nouvelle publication CEI, ou d'une publication amendée ou révisée, pour fabriquer des produits conformes aux nouvelles exigences et pour adapter leurs équipements aux nouveaux essais ou aux essais révisés.

Le comité recommande que le contenu de l'amendement 1 soit entériné au niveau national au plus tôt 12 mois et au plus tard 36 mois après la date de publication.

INTRODUCTION

Il a été considéré, en établissant la présente Norme internationale, que l'exécution de ses dispositions était confiée à des personnes expérimentées et ayant une qualification appropriée.

Cette norme reconnaît le niveau de protection internationalement accepté contre les risques électriques, mécaniques, thermiques, liés au feu et au rayonnement des appareils, lorsqu'ils fonctionnent comme en usage normal en tenant compte des instructions du fabricant. Elle couvre également les situations anormales auxquelles on peut s'attendre dans la pratique et prend en considération les phénomènes électromagnétiques qui peuvent affecter le fonctionnement en toute sécurité des appareils.

Cette norme tient compte autant que possible des exigences de la CEI 60364, de façon à rester compatible avec les règles d'installation quand l'appareil est raccordé au réseau d'alimentation. Cependant, des règles nationales d'installation peuvent être différentes.

Si un appareil compris dans le domaine d'application de cette norme comporte également des fonctions qui sont couvertes par une autre partie 2 de la CEI 60335, la partie 2 correspondante est appliquée à chaque fonction séparément, dans la limite du raisonnable. Si cela est applicable, on tient compte de l'influence d'une fonction sur les autres fonctions.

~~Cette norme est une norme de famille de produits traitant de la sécurité d'appareils et a préséance sur les normes horizontales et génériques couvrant le même sujet.~~

~~Lorsqu'une partie 2 ne comporte pas d'exigences complémentaires pour couvrir les risques traités dans la Partie 1, la Partie 1 s'applique.~~

~~NOTE 1 Cela signifie que les comités d'études responsables pour les parties 2 ont déterminé qu'il n'était pas nécessaire de spécifier des exigences particulières pour l'appareil en question en plus des exigences générales.~~

~~Cette norme est une norme de famille de produits traitant de la sécurité d'appareils et a préséance sur les normes horizontales et génériques couvrant le même sujet.~~

~~NOTE 2 Les normes horizontales et génériques couvrant un risque ne sont pas applicables parce qu'elles ont été prises en considération lorsque les exigences générales et particulières ont été étudiées pour la série de normes CEI 60335. Par exemple, dans le cas des exigences de température de surface pour de nombreux appareils, des normes génériques, comme l'ISO 13732-1 pour les surfaces chaudes, ne sont pas applicables en plus de la Partie 1 ou des parties 2.~~

~~Un appareil conforme au texte de la présente norme ne sera pas nécessairement jugé conforme aux principes de sécurité de la norme si, lorsqu'il est examiné et soumis aux essais, il apparaît qu'il présente d'autres caractéristiques qui compromettent le niveau de sécurité visé par ces exigences.~~

~~Un appareil utilisant des matériaux ou présentant des modes de construction différents de ceux décrits dans les exigences de cette norme peut être examiné et essayé en fonction de l'objectif poursuivi par ces exigences et, s'il est jugé pratiquement équivalent, il peut être estimé conforme aux principes de sécurité de la norme.~~

APPAREILS ÉLECTRODOMESTIQUES ET ANALOGUES – SÉCURITÉ –

Partie 2-90: Règles particulières pour les fours à micro-ondes à usage commercial

1 Domaine d'application

L'article de la Partie 1 est remplacé par l'article ci-après.

La présente Norme internationale traite de la sécurité:

- des fours à micro-ondes à usage commercial avec une porte de cavité dont la tension **assignée** n'est pas supérieure à 250 V pour les appareils monophasés raccordés entre phase et neutre et 480 V pour les autres appareils;
- des **fours à micro-ondes combinés** avec une porte de cavité, dont les exigences sont contenues à l'Annexe AA;
- des **fours à micro-ondes** sans porte de cavité et avec **moyens de transport** qui sont destinés à un usage commercial uniquement, pour le chauffage des aliments et des boissons, dont les exigences sont contenues à l'Annexe BB.

Les **fours à micro-ondes** couverts par l'Annexe BB comportent des **moyens de transport** pour déplacer la **charge micro-ondes** à travers le **four à micro-ondes**. Les exigences pour les tunnels à micro-ondes et pour plusieurs types de distributeurs à micro-ondes sont couvertes.

1 La présente norme traite également des **fours à micro-ondes** destinés à être utilisés à bord de navires et pour lesquels l'Annexe EE est applicable.

NOTE 101 Dans l'Annexe BB, un **four à micro-ondes sans porte de cavité et avec moyens de transport** est décrit en tant que **four à micro-ondes**. Tous les articles de cette norme s'appliquent à ces appareils sauf spécification contraire dans l'Annexe BB.

La présente Norme internationale prend également en compte les **personnes ordinaires** ayant accès à la **zone de retrait** du distributeur automatique.

NOTE 102 L'appareil peut être construit dans un distributeur automatique, auquel cas la CEI 60335-2-75 peut aussi s'appliquer.

NOTE 103 Les appareils qui utilisent une énergie non électrique sont compris dans le domaine d'application de la présente norme.

La présente norme ne tient en général pas compte:

- de l'utilisation des appareils par des jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance;
- de l'emploi de l'appareil comme jouet par des jeunes enfants.

La présente Norme internationale ne prend pas en compte l'utilisation d'un **four à micro-ondes sans porte de cavité et avec moyens de transport** par des **personnes ordinaires**, sauf à proximité des **orifices d'entrée et de sortie**.

NOTE 104 Dans l'Annexe BB figurent les justifications pour des conditions particulières d'exposition aux micro-ondes et des mesures liées à l'énergie micro-ondes confinée par une structure ouverte.

NOTE 105 L'attention est attirée sur le fait que

- pour les appareils destinés à être utilisés dans des véhicules ou à bord de navires ou d'avions, des exigences supplémentaires peuvent être nécessaires;

- pour les appareils destinés à être utilisés dans les pays tropicaux, des exigences spéciales peuvent être nécessaires;
- dans de nombreux pays, des exigences supplémentaires sont spécifiées par les organismes nationaux de la santé publique, par les organismes nationaux responsables de la protection des travailleurs et par des organismes similaires;
- dans de nombreux pays, les organismes nationaux responsables spécifient des exigences supplémentaires à celles du BB.22.119.1;

NOTE 106 La présente norme ne s'applique pas:

- aux fours à micro-ondes à usage domestique, y compris les fours à micro-ondes combinés (CEI 60335-2-25);
- au matériel industriel de chauffage à micro-ondes (CEI 60519-6);
- aux appareils destinés à des usages médicaux (CEI 60601);
- aux appareils destinés à être utilisés dans des locaux présentant des conditions particulières, telles que la présence d'une atmosphère corrosive ou explosive (poussière, vapeur ou gaz).

2 Références normatives

L'article de la Partie 1 est applicable **avec l'exception suivante**.

Addition:

CEI 60068-2-6, *Essais d'environnement – Partie 2-6: Essais – Essai Fc: Vibrations (sinusoïdales)*

CEI 60068-2-27, *Essais d'environnement – Partie 2-27: Essais – Essai Ea et guide: Chocs*

CEI 60068-2-52, *Essais d'environnement – Partie 2-52: Essais – Essai Kb: Brouillard salin, essai cyclique (solution de chlorure de sodium)*

3 Définitions

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

3.1.7 *Addition:*

NOTE 101 La **fréquence assignée** est la fréquence absorbée.

3.1.9 *Remplacement:*

conditions de fonctionnement normal

fonctionnement de l'appareil dans les conditions suivantes

L'appareil est mis en fonctionnement avec $1\,000\text{ g} \pm 50\text{ g}$ d'eau potable à une température initiale de $20\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$ dans un récipient en verre de borosilicate ayant une épaisseur maximale de 3 mm et un diamètre extérieur d'environ 190 mm. Le récipient est placé au centre de l'**étagère**. Si la **puissance micro-ondes restituée assignée** dépasse 2 200 W, on utilise deux récipients identiques placés l'un à côté de l'autre dans la **cavité**.

3.101

four à micro-ondes

appareil utilisant l'énergie électromagnétique dans l'une ou plusieurs des bandes de fréquence ISM¹ entre 300 MHz et 30 GHz, pour le réchauffage d'aliments et de boissons dans une **cavité**

¹ Les bandes de fréquence ISM sont les fréquences électromagnétiques établies par l'UIT et reproduites dans la CISPR 11.

3.102

puissance restituée assignée des micro-ondes

puissance micro-ondes restituée assignée à l'appareil par le constructeur

3.103

cavité

espace délimité par les parois internes et la porte dans lequel on place la charge

3.104

étagère

support horizontal dans la **cavité** sur lequel on place la charge

3.105

verrouillage de porte

dispositif ou système dont la fonction est d'empêcher le fonctionnement du magnétron à moins que la porte du four ne soit fermée

3.106

verrouillage asservi de porte

système de **verrouillage de porte** incorporant un dispositif de surveillance

3.107

sonde thermique

dispositif qui est introduit dans les denrées alimentaires pour en mesurer la température et qui est un élément de contrôle du four

NOTE Pour des précisions supplémentaires voir la Figure 104

Addition:

3.108

personne formée

personne suffisamment formée et contrôlée pour connaître la façon d'éviter tout danger provoqué par le fonctionnement des **fours à micro-ondes**

3.109

personne qualifiée

personne dont la formation professionnelle, les connaissances et l'expérience adaptées lui permettent de discerner et d'éviter tout danger provoqué par le fonctionnement des **fours à micro-ondes**

3.110

personne ordinaire

personne qui n'est ni une personne qualifiée ni une personne formée

3.111

moyen de transport

moyen pour transporter la charge micro-ondes à travers le four à micro-ondes

NOTE Comme exemples de **moyens de transport**, on peut citer une courroie, un bras ou un plan incliné.

3.112

charge micro-ondes

denrées alimentaires et boissons qui peuvent être réchauffées dans un **four à micro-ondes**

3.113

enceinte micro-ondes

structure destinée à confiner l'énergie micro-ondes en une région définie

NOTE 1 Les barrières montées à l'extérieur de l'enceinte micro-ondes ne sont pas considérées comme faisant partie de l'enceinte micro-ondes.

NOTE 2 Une enceinte micro-ondes peut être constituée d'une cavité, de pièges quart d'onde (agissant par transformation d'impédance), de pièges de mode (agissant par désadaptation du diagramme du champ) et d'absorbeurs d'énergie micro-ondes.

3.114

barrière micro-ondes

barrière physique qui est transparente aux micro-ondes, limitant l'accès à l'**enceinte micro-ondes**, montée à l'extérieur de l'**enceinte micro-ondes** et qui ne peut être enlevée qu'avec l'aide d'outils

NOTE 1 Une **barrière micro-ondes** peut être montée entre l'**enceinte micro-ondes** et le couvercle extérieur de l'appareil.

NOTE 2 Les dispositifs tels qu'un réseau de chaînes métalliques ou des plaques métalliques à charnières aux orifices d'entrée et de sortie destinés à réduire les fuites micro-ondes ne sont pas considérés comme des **barrières micro-ondes**.

NOTE 3 Les règles de construction figurent en 22.119.

3.115

orifices d'entrée et de sortie

ouvertures dans l'**enceinte micro-ondes** à travers lesquelles se déplacent les **charges micro-ondes**

3.116

zone de chargement

zone sur laquelle on place la **charge micro-ondes**

3.117

dispositif de verrouillage asservi de micro-ondes

dispositif de verrouillage de micro-ondes qui comporte un dispositif de surveillance

3.118

structure de blocage de protection

structure mécanique mobile située dans la zone de retrait limitant l'accès à l'**enceinte micro-ondes**

3.119

zone de retrait

zone de laquelle on retire la **charge micro-ondes**

3.120

ouverture de vision

ouverture dans la **cavité**, par laquelle le processus de réchauffement peut être visuellement contrôlé

3.121

dispositif de raccordement fixe

partie de l'**enceinte micro-ondes** ouverte en permanence à l'exception des **orifices d'entrée et de sortie** et des **ouvertures de vision**

NOTE Les **dispositifs de raccordement fixes** peuvent être utilisés pour la ventilation et l'injection d'eau.

3.122

moyen d'accès amovible

toutes les parties de l'**enceinte micro-ondes** que l'on peut ouvrir ou fermer sans l'aide d'outils pour avoir accès à la partie intérieure en vue de l'entretien, à l'exception des **orifices d'entrée et de sortie** et des **ouvertures de vision**

NOTE Comme exemples de moyens amovibles d'accès on peut citer les tunnels qui sont ouverts par action d'abaissement ou de glissement et les capots de lampes de cavités.

3.123

dispositif de verrouillage micro-ondes

dispositif ou système de sécurité mécanique ou électrique qui fonctionne lorsque certaines conditions ne sont pas remplies (par exemple un système de **verrouillage** qui empêche le fonctionnement du **générateur micro-ondes** lorsqu'un **moyen d'accès** est ouvert)

3.124

capot pour entretien

dispositif de construction d'une partie quelconque de l'installation qui peut être ouvert ou enlevé en utilisant un outil pour en assurer l'accès pour l'entretien courant, les opérations de maintenance, le remplacement des pièces détachées, etc. dans des zones contenant des micro-ondes

3.125

capot pour le nettoyage

partie de l'enceinte micro-ondes que l'on peut ouvrir ou enlever, uniquement à l'aide d'un outil pour des besoins de nettoyage fréquents, au cours du fonctionnement

3.126

surface de référence

surface à proximité des orifices d'entrée et de sortie définie en fonction de la lecture des fuites micro-ondes du BB.32

NOTE 1 Si la lecture de la fuite est inférieure à 50 W/m^2 , la surface de référence est la surface de l'ouverture géométrique de l'**enceinte micro-ondes** sans **barrière micro-ondes**.

NOTE 2 Si le relevé de la fuite dépasse 50 W/m^2 , la surface de référence est une surface artificielle située à 50 mm des emplacements où le capteur de l'instrument mesure les relevés de fuite de 50 W/m^2 directement vers l'intérieur de l'appareil.

NOTE 3 Pour de plus amples explications, se référer à la dernière édition de BB.32.

3.127

four à micro-ondes combiné

four à micro-ondes dans lequel la chaleur est également fournie dans la **cavité** par le fonctionnement simultané ou consécutif d'éléments chauffants résistifs

NOTE Les éléments chauffants résistifs sont utilisés pour procurer une chaleur radiante, de convection ou de vapeur.

4 Exigences générales

L'article de la Partie 1 est applicable.

5 Conditions générales d'essais

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

5.2 Addition:

NOTE 101 Un échantillon supplémentaire peut être nécessaire pour l'essai de 19.104. Six échantillons du système de verrouillage sont prescrits pour l'essai de 24.1.4.

5.3 Modification:

Au lieu d'effectuer les essais dans l'ordre des articles, ils sont effectués dans l'ordre suivant des Articles et paragraphes: 32, 22.113, 22.108, 22.116, 7 à 17, 20, 21 (sauf 21.101 à

21.105), 18, 19 (sauf 19.104), 22 (sauf 22.108, 22.113 et 22.116), 23 à 31, 21.101 à 21.105 et 19.104.

5.101 Les **fours à micro-ondes** sont essayés comme des **appareils à moteur**.

5.102 Les **sondes thermiques** de classe III sont soumises uniquement à l'essai de 22.112.

6 Classification

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

6.1 Modification:

Les **fours à micro-ondes** doivent être de la **classe I**.

7 Marquage et indications

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

7.1 Addition:

Les appareils doivent porter l'indication de la fréquence nominale, en mégahertz, de la bande ISM dans laquelle ils fonctionnent.

Si le retrait de n'importe lequel des couvercles entraîne des fuites micro-ondes dépassant la valeur spécifiée à l'Article 32, celui-ci doit porter, en substance, l'indication suivante:

MISE EN GARDE: Énergie micro-ondes – Ne pas enlever ce couvercle

Si un appareil comporte un socle de prise de courant protégé par des fusibles autres que ceux du type D, le courant assigné du fusible correspondant doit être indiqué. Lorsqu'un fusible miniature est utilisé, le marquage doit indiquer que le fusible doit avoir un pouvoir de coupure élevé.

Si les appareils ont des **surfaces métalliques accessibles**, autres que les surfaces de travail, dont les échauffements dépassent 90 K pendant les essais de l'Article 11, ils doivent être marqués avec le symbole CEI 60417-5041(2002-10) ou avec, en substance, le marquage suivant:

ATTENTION: Surface chaude

7.6 Addition:

Ajouter le symbole suivant:



[symbole 5021 de la CEI 60417] équipotentialité



[symbole CEI 60417-5041 (2002-10)] Attention, surface chaude

7.12 Addition:

Les instructions doivent inclure, en substance, ce qui suit.

- MISE EN GARDE: Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, le four ne doit pas être mis en fonctionnement avant d'avoir été réparé par une personne compétente.
- MISE EN GARDE: Il est dangereux pour quiconque autre qu'une personne compétente d'effectuer des réparations ou des opérations de maintenance entraînant le retrait d'un couvercle protégeant contre l'exposition à l'énergie micro-ondes.
- MISE EN GARDE: Les liquides ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des contenants fermés hermétiquement puisqu'ils sont susceptibles d'exploser.
- MISE EN GARDE: Le chauffage de boissons au micro-ondes peut provoquer des jaillissements retardés de liquide en ébullition; par conséquent, des précautions doivent être prises lors de la manipulation du récipient.
- MISE EN GARDE: Le contenu des biberons et petits pots pour bébé doivent être remués ou agités et la température vérifiée avant consommation, afin d'éviter des brûlures.
- La hauteur minimale de l'espace libre nécessaire au-dessus de la surface supérieure du four.
- N'utiliser que des ustensiles appropriés à l'usage dans les fours à micro-ondes.
- Lorsque des aliments sont chauffés dans des récipients jetables en matière plastique ou papier, garder un œil sur le four en raison des risques d'inflammation.
- Si de la fumée apparaît, déconnecter ou débrancher l'appareil et maintenir la porte fermée de façon à étouffer les flammes.
- Il est recommandé que les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne soient pas chauffés dans un four à micro-ondes car ils risquent d'exploser même après la fin de la cuisson.
- Les détails pour nettoyer les joints de porte, les cavités et parties adjacentes.
- Il est recommandé que le four soit nettoyé régulièrement et tout dépôt d'aliments retiré.
- Si le four n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader, affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.
- N'utiliser que la sonde thermique prévue pour ce four (pour les appareils prévus avec une **sonde thermique**).
- Il est recommandé de ne pas nettoyer l'appareil avec un jet d'eau (pour les appareils prévus pour être posés sur le sol et qui ne sont pas au moins IPX5).

NOTE 101 Si le four est incorporé dans un distributeur, ces mises en garde et instructions peuvent ne pas s'appliquer et, par conséquent, ne pas être exigées.

7.14 Addition:

La mise en garde prescrite en 7.1 doit être dans des lettres d'au moins 3 mm de hauteur.

La mise en garde prescrite en 7.101 doit être dans des lettres d'au moins 5 mm de hauteur.

1 La hauteur du triangle utilisé avec le symbole CEI 60417-5041(2002-10) doit être d'au moins 12 mm.

7.101 Une étiquette doit être fournie, ainsi que les instructions nécessaires pour la fixer dans un endroit bien en évidence près de l'appareil. L'étiquette doit spécifier, en substance, ce qui suit.

- MISE EN GARDE: Les liquides ou autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients hermétiquement fermés car ils risquent d'exploser.

- MISE EN GARDE: Le chauffage de boissons par micro-ondes peut provoquer un jaillissement brusque et différé de liquides en ébullition; par conséquent, des précautions doivent être prises lorsqu'on manipule le récipient.
- MISE EN GARDE: Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou agité et la température vérifiée avant consommation afin d'éviter les brûlures.

La vérification est effectuée par examen.

8 Protection contre l'accès aux parties actives

L'article de la Partie 1 est applicable.

9 Démarrage des appareils à moteur

L'article de la Partie 1 n'est pas applicable.

10 Puissance et courant

L'article de la Partie 1 est applicable.

11 Echauffements

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

11.2 Addition:

*Les appareils, autres que les **appareils à encastrer**, sont placés comme spécifié pour les **appareils chauffants**.*

Un plafond est placé au-dessus de l'appareil à la hauteur minimale indiquée dans les instructions. Le plafond a une profondeur de 300 mm à partir de la paroi arrière du coin d'essai et une longueur qui dépasse d'au moins 150 mm la largeur de l'appareil.

Les appareils prévus pour être installés sur le sol, et les appareils ayant une masse supérieure à 40 kg et non équipés de roulettes, ou de dispositifs similaires, sont installés selon les instructions d'installation. Si aucune instruction n'est fournie, ces appareils sont placés sur le sol le plus près possible des parois du coin d'essais.

11.7 Remplacement:

Les appareils sont mis en fonctionnement en cycles, chaque cycle étant constitué d'un temps de chauffage de 4 min suivi d'une période de repos de 1 min jusqu'à l'établissement des conditions de régime. De l'eau bouillante est ajoutée à la charge d'eau lorsqu'elle s'est évaporée de moitié.

11.8 Addition:

Les échauffements des surfaces externes sont mesurés uniquement sur les surfaces qui ne sont pas placées le long d'une paroi ou du sol du coin d'essai.

Il n'y a pas de limites de températures pour les grilles de sortie d'air et pour les surfaces situées jusqu'à une distance de 25 mm.

12 Vacant

13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime

L'article de la Partie 1 est applicable.

14 Surtensions transitoires

L'article de la Partie 1 est applicable.

15 Résistance à l'humidité

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

15.2 Addition:

Une quantité de 0,5 l d'eau contenant environ 1 % NaCl est versée régulièrement sur l'étagère en 1 min. Si l'étagère peut recueillir le liquide qui a débordé, elle est remplie avec la solution saline, et une quantité supplémentaire égale à 0,5 l est alors ajoutée en 1 min.

15.101 Les **sondes thermiques** doivent être construites de telle sorte que leur isolation ne soit pas affectée par l'eau.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

La sonde est totalement immergée dans de l'eau contenant approximativement 1 % de NaCl et ayant une température de $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$. L'eau est portée à ébullition en 15 min environ. Ensuite, la sonde est retirée de l'eau bouillante et immergée dans de l'eau à $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ pendant 30 min.

Cette procédure est répétée cinq fois, après quoi la sonde est retirée de l'eau. Ensuite, toute trace de liquide est enlevée de la surface.

La sonde doit alors satisfaire à l'essai de courant de fuite de 16.2.

NOTE Les **sondes thermiques amovibles** ne sont pas reliées à l'appareil pour cet essai. Les **sondes thermiques non amovibles**, immergées autant qu'il est possible, sont soumises à l'essai dans le four.

16 Courant de fuite et rigidité diélectrique

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

16.101 Les enroulements du transformateur de puissance qui alimente le magnétron doivent avoir une isolation appropriée.

La vérification est effectuée par l'essai du 16.101.1 pour les transformateurs des alimentations à découpage et par l'essai du 16.101.2 pour les autres transformateurs de puissance.

16.101.1 *L'isolation entre les enroulements primaire et secondaire des transformateurs des alimentations à découpage est soumise pendant 1 min à une tension pratiquement sinusoïdale de fréquence 50 Hz ou 60 Hz. La valeur de la tension est de 1,414 fois la valeur crête de la **tension de service** du secondaire plus 750 V, avec un minimum de 1 250 V.*

Il ne doit pas se produire de claquage entre les enroulements ou entre les spires jointives du même enroulement.

16.101.2 Le double de la **tension de service** est induit à l'enroulement secondaire du transformateur en appliquant, aux bornes primaires, une tension sinusoïdale dont la fréquence est supérieure à la **fréquence assignée**.

La durée de l'essai est de

- 60 s, pour des fréquences jusqu'au double de la **fréquence assignée**, ou
- $120 \times \frac{\text{fréquence assignée}}{\text{fréquence d'essai}}$ avec un minimum de 15 s, pour des fréquences supérieures

NOTE La fréquence de la tension d'essai est supérieure à la **fréquence assignée** de façon à éviter un courant d'excitation excessif.

Un maximum d'un tiers de la tension d'essai est appliqué, après quoi elle est augmentée rapidement sans provoquer de phénomènes transitoires. A la fin de l'essai, la tension est réduite jusqu'à approximativement un tiers de sa valeur totale avant la mise hors tension.

Il ne doit pas se produire de claquage entre les enroulements ou entre les spires jointives du même enroulement.

17 Protection contre la surcharge des transformateurs et des circuits associés

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

Addition:

Les essais ne sont pas effectués sur le transformateur de puissance qui alimente le magnétron et ses circuits associés, ceux-ci étant vérifiés pendant les essais de l'Article 19.

18 Endurance

L'article de la Partie 1 est remplacé par ce qui suit.

~~Le système de porte, y compris les charnières, les joints et autres parties associées, doit être construit de façon à résister à l'usure susceptible de se produire en usage normal.~~

~~La vérification est effectuée par l'essai suivant.~~

~~Le système de porte est soumis à 10 000 cycles de fonctionnement, l'appareil fonctionnant à la **tension assignée** et contenant une charge appropriée absorbant les micro-ondes. Ensuite, il est soumis à 10 000 cycles de fonctionnement sans génération de micro-ondes.~~

~~La porte est ouverte et fermée comme en usage normal. Elle est ouverte à partir de la position fermée jusqu'à un angle compris entre 135° et 180° ou jusqu'à l'angle maximal possible, si celui-ci est plus petit. La cadence de fonctionnement est de six cycles par minute.~~

~~Dans le cas d'une charge sèche, on ajoute 100 g d'eau avant le début de l'essai et après chaque 10 000 cycles de fonctionnement et l'appareil est mis en fonctionnement jusqu'à évaporation de l'eau.~~

~~Cette séquence est répétée jusqu'à ce que le système de porte ait été soumis à 200 000 cycles de fonctionnement.~~

~~Après l'essai, les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser la limite spécifiée à l'Article 32 et le système de porte doit encore fonctionner.~~

~~NOTE 101 Les dispositifs de commande peuvent être rendus inopérants afin d'effectuer l'essai.~~

~~NOTE 102 Les composants dont la détérioration ne compromet pas la conformité à la présente norme peuvent être remplacés afin de terminer l'essai.~~

Le système de porte, y compris les charnières, les joints de micro-ondes et autres parties associées, doit être construit de façon à résister à l'usure susceptible de se produire en usage normal.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

- 1 Le système de porte est soumis à 100 000 cycles de fonctionnement, l'appareil étant alimenté sous la **tension assignée** et contenant une charge appropriée absorbant les micro-ondes. Il est ensuite soumis à 100 000 cycles de fonctionnement sans génération de micro-ondes.

La porte est ouverte et fermée comme en usage normal. Elle est ouverte depuis la position fermée jusqu'à un angle d'environ 10° avant l'ouverture complète. La cadence de fonctionnement est de 6 cycles par minute. Avec l'accord du fabricant, la cadence de fonctionnement sans génération de micro-ondes peut être portée à 12 cycles par minute.

~~Après l'essai, les fuites micro-ondes ne doivent pas dépasser la limite spécifiée à l'Article 32 et le système de porte doit encore fonctionner.~~

~~NOTE 101 Les dispositifs de commande peuvent être rendus inopérants pour effectuer l'essai.~~

~~NOTE 102 Les composants dont la détérioration ne compromet pas la conformité à la présente norme peuvent être remplacés pour mener l'essai à son terme.~~

~~NOTE 103 Des briques ou une quantité d'eau additionnelle maximale de 1 000 g peuvent être ajoutées, si nécessaire, pour éviter d'arrêter l'essai à cause d'une surchauffe.~~

19 Fonctionnement anormal

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

19.1 Modification:

Au lieu de soumettre les appareils aux essais de 19.2 à 19.10, la vérification est effectuée par les essais de 19.101 à 19.104, l'appareil étant alimenté à la **tension assignée**.

19.11.2 Addition:

Le circuit anode-cathode du magnétron est tour à tour ouvert et court-circuité. Si l'une de ces conditions de défaut entraîne un courant d'entrée qui augmente alors que la tension décroît, l'essai est réalisé avec l'appareil alimenté à 0,94 fois la **tension assignée**. Cependant, si le courant d'entrée augmente plus que de façon proportionnelle avec la tension, l'appareil est alimenté à 1,06 fois la **tension assignée**.

Le filament du magnétron n'est pas court-circuité.

19.13 Addition:

La température des enroulements ne doit pas dépasser les valeurs indiquées au Tableau 8. Seuls les appareils avec présélection du temps de démarrage et ceux comportant une

fonction de maintien au chaud sont considérés comme étant des appareils fonctionnant jusqu'à établissement des conditions de régime.

Pendant les essais, les fuites micro-ondes, mesurées selon l'Article 32 mais avec la charge spécifiée pour chaque paragraphe, ne doivent pas dépasser 100 W/m². L'appareil doit être conforme à l'Article 32 s'il est en état de fonctionner après les essais.

19.101 Les appareils sont mis en fonctionnement, les dispositifs de commande étant réglés à la position la plus défavorable et sans charge dans la **cavité**.

La période de fonctionnement est égale à la durée maximale autorisée par la minuterie ou jusqu'à ce que les conditions de régime soient établies, selon la durée la plus courte.

19.102 Les appareils sont mis en fonctionnement dans les **conditions de fonctionnement normal**, la minuterie ou tout autre dispositif de commande qui fonctionne en usage normal étant court-circuité.

NOTE Si l'appareil comporte plusieurs dispositifs, ceux-ci sont court-circuités tour à tour.

19.103 Les appareils sont mis en fonctionnement dans les **conditions normales de fonctionnement** et chaque condition de défaut susceptible de se produire est simulée. Les dispositifs de commande sont réglés sur la position la plus défavorable, et l'appareil est mis en fonctionnement pendant le temps maximal autorisé par la minuterie ou 90 min, selon la durée la plus courte.

NOTE Comme exemples de conditions de défaut, on peut citer

- l'obturation des ouvertures d'air placées sur le même plan;
- le blocage du rotor des moteurs si le couple de démarrage du rotor bloqué est inférieur au couple à pleine charge;
- le blocage des parties mobiles susceptibles d'être coincées.

19.104 L'appareil est mis en fonctionnement, les dispositifs de commande réglés sur la position la plus défavorable, et des pommes de terre sont placées sur l'**étagère** dans la position dans laquelle elles sont le plus susceptibles de s'enflammer et de propager des flammes à d'autres matériaux combustibles.

Chaque pomme de terre a une forme approximativement ellipsoïdale et une masse comprise entre 125 g et 150 g. La longueur de l'axe principal le plus court est d'au moins 40 mm. La longueur de l'axe principal le plus long ne dépasse pas 140 mm et peut être réduite symétriquement de façon à obtenir la masse spécifique. Une tige d'acier, ayant un diamètre de 1,5 mm $\pm$ 0,5 mm et approximativement de la même longueur que l'axe le plus long de la pomme de terre, est insérée le long de cet axe dans au moins une des pommes de terre. Le nombre de pommes de terre à utiliser est déterminé dans le Tableau 101.

Si les pommes de terre ne s'enflamment pas, l'essai est répété en enlevant une pomme de terre. Si une pomme de terre seule ne s'enflamme pas, elle est enflammée artificiellement.

Tableau 101 – Nombre de pommes de terre

Puissance restituée assignée des micro-ondes <i>W</i>	Volume de la cavité <i>l</i>	Nombre de pommes de terre
<600	≥ 14 et ≤ 28	2
≥ 600 et $\leq 1\,000$	≥ 28 et ≤ 42	4
$\geq 1\,000$ et $\leq 2\,000$	≥ 42 et ≤ 56	6
$\geq 2\,000$	≥ 56	6 + N ^a

NOTE La **puissance restituée assignée des micro-ondes** ou le volume de la cavité s'applique, le nombre le plus important de pommes de terre étant alors utilisé.

^a N est égal à 2 pour chaque augmentation de puissance restituée de 500 W ou pour chaque augmentation de volume de 14 l.

*L'essai est terminé 15 min après l'arrêt de génération de micro-ondes ou l'extinction d'un feu dans la **cavité**.*

*Pendant l'essai, tout feu dans la **cavité** doit être contenu dans la cavité.*

NOTE 1 Le paragraphe 19.13 ne s'applique pas pendant l'essai.

*Après l'essai, si l'appareil est toujours fonctionnel, toute **étagère amovible** endommagée est remplacée et 19.13 s'applique. Si l'appareil ne satisfait pas à l'essai, l'essai est répété sur un appareil neuf.*

NOTE 2 La non-conformité peut résulter de l'effet cumulatif d'essais précédents.

20 Stabilité et dangers mécaniques

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

20.101 Les appareils équipés d'une porte à charnière horizontale à leur partie la plus basse et sur laquelle on peut placer une charge doivent présenter une stabilité adéquate.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

L'appareil est placé sur une surface horizontale, la porte ouverte, et une masse est délicatement posée au centre géométrique de la porte.

Pour les appareils utilisés normalement sur le sol, la masse est de

- 23 kg pour les portes de **cavité**, ou la masse qui peut être placée dans le four selon les instructions, si elle est supérieure;
- 7 kg pour les autres portes.

Pour les appareils utilisés normalement sur une table, la masse est de

- 7 kg pour les **appareils fixes**;
- 3,5 kg pour les autres appareils.

L'appareil ne doit pas basculer.

NOTE 1 Un sac de sable peut constituer la charge.

NOTE 2 Pour les appareils munis de plus d'une porte, les essais sont effectués sur chaque porte séparément.

21 Résistance mécanique

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

21.1 Addition:

La vérification est aussi effectuée par les essais de 21.101 à 21.105.

21.101 Les portes à charnières sont placées dans une position d'ouverture faisant un angle d'environ 30° avant la position entièrement ouverte. Les portes à glissières sont ouvertes approximativement aux deux tiers de leur parcours. Une force de 35 N est appliquée sur la face interne de la porte à charnière, en un point situé à 25 mm du bord libre, ou de la poignée d'une porte à glissières.

La force est appliquée au moyen d'un dynamomètre ayant une constante de rappel de 1,05 N/mm. Elle est appliquée tout d'abord en même temps qu'une force opposée est appliquée sur l'autre côté de la porte ou de la poignée. La force opposée est ensuite annulée pour permettre à la porte de compléter son parcours jusqu'à la position entièrement ouverte.

L'essai est effectué 25 fois.

L'essai est répété sur les portes des **appareils fixes** et des **appareils à encastrer** avec les modifications suivantes:

- la porte est tout d'abord placée à mi-chemin entre la position complètement ouverte et la position complètement fermée;
- la force appliquée est de 1,5 fois la force nécessaire pour ouvrir la porte ou 65 N, selon la valeur la plus haute. Cependant, si la force ne peut pas être mesurée ou si la porte est ouverte indirectement, la force de 65 N s'applique.

L'essai est effectué 25 fois.

Les portes sont placées à mi-chemin entre la position complètement ouverte et la position complètement fermée. Une force de fermeture de 90 N s'applique à la surface extérieure d'une porte à charnière en un point à 25 mm du bord libre ou de la poignée d'une porte à glissière, en appliquant initialement la force opposée comme décrit ci-dessus.

Cet essai est effectué 50 fois.

L'appareil doit alors satisfaire à l'Article 32.

21.102 Les portes à charnières latérales sont placées en position d'ouverture totale. Une force dirigée vers le bas de 140 N ou la force maximale qui peut être appliquée dans n'importe quelle position de la porte sans faire basculer l'appareil, suivant la valeur la plus faible, est alors appliquée sur le bord libre de la porte et la porte est fermée. La porte est à nouveau totalement ouverte, la force étant maintenue.

Cet essai est effectué 10 fois.

Les portes à charnière inférieure sont ouvertes. Une force de 140 N ou la force maximale pouvant être appliquée sans faire basculer l'appareil, suivant la valeur la plus faible, est appliquée sur la surface interne de la porte à l'endroit le plus défavorable situé à 25 mm du bord libre.

La force est maintenue pendant 15 min.

L'appareil doit ensuite satisfaire à l'Article 32.

21.103 Un cube de bois de 20 mm de côté est attaché à l'un des coins intérieurs le plus éloigné des charnières. Une tentative est faite pour fermer la porte avec une force de 90 N, appliquée sur l'autre coin le plus éloigné des charnières, dans une direction perpendiculaire à la surface de la porte.

La force est maintenue pendant 5 s.

Le cube est ensuite retiré. La porte est fermée lentement jusqu'à ce que l'émission de micro-ondes devienne possible. La porte et ses dispositifs d'ouverture sont ensuite manipulés de façon à déterminer la position donnant la fuite maximale de micro-ondes.

L'appareil doit ensuite satisfaire à l'Article 32.

L'essai est répété, le cube en bois attaché à l'autre coin le plus éloigné de la charnière.

NOTE L'essai ne s'applique pas aux portes à glissière.

21.104 *La porte est fermée et la surface externe est soumise à trois coups, ayant chacun une énergie de 3 J. Ces coups sont appliqués sur la partie centrale de la porte, éventuellement au même endroit.*

Le coup est appliqué au moyen d'une bille d'acier d'un diamètre de 50 mm et une masse d'approximativement 0,5 kg. La bille est suspendue par un cordon approprié fixé dans le plan de la porte. La bille est lâchée, comme un pendule, à partir de la distance nécessaire pour frapper la surface avec l'énergie spécifiée.

La porte est ensuite ouverte et sa surface de contact avec le four est soumise à trois coups similaires.

La face interne d'une porte à charnières est soumise à trois coups comme ci-dessus, l'essai étant effectué lorsque la porte est en position entièrement ouverte. Les coups sont appliqués sur la partie centrale de la porte et éventuellement au même endroit. Cependant, si une porte à charnières dans sa partie inférieure est horizontale en position entièrement ouverte, les coups sont appliqués en lâchant la bille en chute libre d'une hauteur telle que l'énergie spécifiée soit obtenue.

Une porte à charnières inférieures est soumise à un essai supplémentaire en appliquant sur le joint trois coups similaires. Les coups sont donnés à trois endroits différents.

L'appareil doit ensuite satisfaire à l'Article 32.

21.105 *Une porte à charnières dans sa partie inférieure est ouverte et une cheville de bois de 10 mm de diamètre et de 300 mm de longueur est placée le long des charnières. La cheville est mise en place de façon que l'une de ses extrémités soit alignée avec un des bords extérieurs de la porte. Une force de fermeture de 140 N s'applique au centre de la poignée, perpendiculairement à la surface de la porte. La force est maintenue pendant 5 s.*

L'essai est répété, l'extrémité de la cheville alignée avec l'autre bord extérieur de la porte, puis la cheville est placée en position centrale par rapport aux charnières.

Les fuites micro-ondes sont alors mesurées dans les conditions de l'Article 32 et ne doivent pas dépasser 100 W/m².

22 Construction

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes:

22.101 Les **appareils à encastrer** doivent uniquement être ventilés par l'avant, à moins que des dispositions ne soient prises pour une ventilation à travers un conduit.

La vérification est effectuée par examen.

22.102 Les ouvertures d'aération doivent être conçues de façon que toute humidité ou graisse évacuée à travers elles ne puisse affecter les **lignes de fuite** et **distances dans l'air** entre les **parties actives** et les autres parties de l'appareil.

La vérification est effectuée par examen.

22.103 Les appareils doivent être équipés d'au moins deux **verrouillages de porte**, actionnés par l'ouverture de la porte, l'un au moins étant un **verrouillage asservi de porte**.

NOTE Les deux **verrouillages de porte** peuvent être incorporés dans le système de **verrouillage asservi de porte**.

La vérification est effectuée par examen.

22.104 Un **verrouillage de porte** au moins doit comporter un interrupteur qui déconnecte le générateur de micro-ondes ou son circuit d'alimentation.

La vérification est effectuée par examen.

NOTE Une autre méthode tout aussi fiable pour effectuer la déconnexion peut être utilisée.

22.105 Au moins un des **verrouillages de porte** doit être dissimulé et ne doit pas pouvoir être actionné par une intervention manuelle. Ce **verrouillage de porte** doit agir avant qu'un quelconque **verrouillage de porte** accessible puisse être neutralisé.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*La porte est en position ouverte ou fermée et une tentative est faite pour actionner le **verrouillage de porte** dissimulé en appliquant le calibre d'essai B de la CEI 61032 à tous les orifices. Une tige rigide, telle qu'elle est illustrée à la Figure 101, est également appliquée à tous les orifices du mécanisme de verrouillage de porte.*

*Les **verrouillages de porte** à sécurité magnétique sont aussi essayés avec un aimant plaqué contre l'enceinte, au-dessus de l'interrupteur de **verrouillage de porte**. L'aimant est de même configuration physique et orientation magnétique que les aimants qui font fonctionner le **verrouillage de porte**. Il doit être capable d'exercer une force d'attraction de $50\text{ N} \pm 5\text{ N}$ lorsqu'il est appliqué sur un induit en acier doux de $80\text{ mm} \times 50\text{ mm} \times 8\text{ mm}$. De plus, à une distance de 10 mm de l'armature, l'aimant doit être capable d'exercer une force de $5\text{ N} \pm 0,5\text{ N}$.*

*La porte est ouverte et une tentative manuelle est faite pour neutraliser simultanément tout **verrouillage de porte** accessible au moyen du calibre d'essai B de la CEI 61032.*

*Il ne doit pas être possible de faire fonctionner le **verrouillage de porte** dissimulé pendant les essais.*

22.106 Le dispositif de surveillance du **verrouillage asservi de porte** doit mettre l'appareil hors d'état de fonctionner au cas où sa partie interrupteur ne peut plus commander le générateur de micro-ondes.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*La partie interrupteur du **verrouillage asservi de porte** est rendue inopérante. L'appareil est alimenté à la **tension assignée** à partir d'une source ayant un pouvoir de coupure d'au moins 1,5 kA pour les appareils de **tension assignée** supérieure à 150 V et 1,0 kA pour les autres appareils.*

NOTE 1 Les appareils ayant une **tension assignée** inférieure à 150 V et un **courant assigné** supérieur à 20 A sont alimentés à la **tension assignée** à partir d'une source d'énergie ayant un pouvoir de coupure d'au moins 5,0 kA.

*L'appareil est mis en fonctionnement porte fermée et une tentative est alors effectuée pour accéder à la **cavité** de façon normale. Il ne doit pas être possible d'ouvrir la porte à moins que le générateur de micro-ondes ne s'arrête et ne puisse pas être remis en fonctionnement. Le dispositif de surveillance ne doit pas faillir en position de circuit ouvert.*

NOTE 2 Le dispositif de surveillance est remplacé pour les essais suivants si la défaillance se produit en position circuit fermé.

NOTE 3 Il peut être nécessaire de mettre les autres **verrouillages de porte** hors service afin de réaliser cet essai.

Si un fusible interne dans le circuit d'alimentation du générateur de micro-ondes fonctionne, il est remplacé et l'essai est effectué deux autres fois. Le fusible interne doit couper à chaque fois.

L'essai est effectué trois autres fois mais avec une impédance de $(0,4 + j 0,25) \Omega$ en série avec la source d'alimentation. Le fusible interne doit couper à chaque fois.

NOTE 4 Pour les appareils de **tension assignée** inférieure à 150 V et pour ceux ayant un **courant assigné** supérieur à 16 A, l'essai avec l'impédance en série n'est pas effectué.

NOTE 5 Les interrupteurs sont remplacés à chaque rupture du fusible interne si cela est indiqué dans les instructions de service.

22.107 La défaillance de tout composant électrique ou mécanique affectant le fonctionnement d'un **verrouillage de porte** ne doit pas affecter le fonctionnement d'un autre **verrouillage de porte**, ou rendre inopérant le système de surveillance du **verrouillage asservi de porte**, à moins que l'appareil ne puisse plus fonctionner.

La vérification est effectuée par examen, et, si nécessaire, en simulant la défaillance du composant et en mettant l'appareil en fonctionnement comme en usage normal.

NOTE Cette exigence ne s'applique pas aux composants du dispositif de surveillance qui satisfont à l'essai de 22.106.

22.108 Les **verrouillages de porte** incorporés afin de satisfaire à 22.103 doivent fonctionner avant que ne se produise une fuite indue de micro-ondes.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*Tous les **verrouillages de porte**, sauf un, sont rendus inopérants. L'appareil est alimenté à la **tension assignée** et mis en fonctionnement avec la charge spécifiée à l'Article 32. La séquence d'ouverture de porte est effectuée par petits déplacements pendant lesquels les fuites micro-ondes sont mesurées.*

L'appareil doit satisfaire à l'essai de l'Article 32.

*L'essai est répété sur chaque **verrouillage de porte** tour à tour.*

NOTE 1 Les **verrouillages de porte** ne sont soumis à cet essai que s'ils sont nécessaires pour répondre aux exigences de 22.103.

NOTE 2 Il peut être nécessaire de rendre inopérant le dispositif de surveillance de **verrouillage asservi de porte** en effectuant l'essai.

22.109 Il ne doit pas se produire de fuites indues de micro-ondes lorsqu'un matériau mince est introduit entre la porte et sa surface de contact.

La vérification est effectuée en fermant la porte sur une bande de papier ayant une largeur de $60 \text{ mm} \pm 5 \text{ mm}$ et une épaisseur de $0,15 \text{ mm} \pm 0,05 \text{ mm}$, le papier étant placé entre la porte et sa surface de contact.

L'appareil doit alors satisfaire à l'essai de l'Article 32.

L'essai est réalisé 10 fois avec le papier placé en différents emplacements.

22.110 Il ne doit pas se produire de fuites indues de micro-ondes si le joint de la porte est souillé par des résidus d'aliments.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

Le joint de la porte est recouvert d'huile de cuisine. Si le joint est du type à feuillure, la gorge est remplie d'huile.

L'appareil doit alors satisfaire à l'essai de l'Article 32.

22.111 Il ne doit pas se produire de fuites indues de micro-ondes lorsque les coins de la porte sont soumis à une déformation.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*L'appareil est alimenté à la **tension assignée** et mis en fonctionnement avec la charge spécifiée à l'Article 32. La porte et son dispositif d'ouverture sont manipulés de façon à obtenir l'espace maximal au niveau de la porte permettant la génération de micro-ondes. Une force de traction est appliquée perpendiculairement à la surface de la porte à chaque coin tour à tour. La force est augmentée lentement jusqu'à 40 N.*

Pendant l'essai, les fuites micro-ondes sont mesurées dans les conditions spécifiées à l'Article 32 et ne doivent pas dépasser 100 W/m².

Après l'essai, l'appareil doit satisfaire à l'Article 32.

22.112 Il ne doit pas se produire de fuites indues de micro-ondes et la **sonde thermique** ne doit pas être endommagée, lorsqu'une sonde ou son câble sont coincés par la porte.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

La sonde est raccordée comme en usage normal, la partie sensible ou le câble pouvant être posés dans la position la plus défavorable pouvant se produire. La porte est fermée contre la partie sensible du câble avec une force de 90 N appliquée pendant 5 s à l'endroit le plus défavorable. La force est ensuite relâchée et, si le four peut être mis en fonctionnement, les fuites micro-ondes sont mesurées dans les conditions précisées à l'Article 32 et ne doivent pas dépasser 100 W/m².

*Après l'essai, l'appareil doit satisfaire à l'Article 32 et la **sonde thermique** doit satisfaire à 8.1, 15.101 et l'Article 29.*

22.113 Il ne doit pas se produire de fuites indues de micro-ondes lorsque les **parties amovibles** sont détachées.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*Les **parties amovibles** sont retirées, excepté les **étagères**, sauf si une surface horizontale supérieure à 85 mm de diamètre devient disponible lorsqu'elles sont retirées.*

*L'appareil doit ensuite satisfaire à l'essai de l'Article 32, la charge étant placée sur la surface horizontale aussi près que possible du centre de la **cavité**.*

NOTE Afin d'éviter de détecter des ondes stationnaires non rayonnantes, l'extrémité de l'instrument de mesure n'est pas insérée dans l'ouverture résultant de l'enlèvement d'une **partie amovible**.

22.114 Les appareils doivent être construits de telle façon que les **étagères** ne tombent pas de leurs supports lorsqu'elles sont soumises à une charge. Les **étagères** destinées à être partiellement retirées ne doivent pas basculer lorsqu'elles sont sorties partiellement du four.

La vérification est effectuée par l'essai suivant.

*Un récipient rempli de sable ou de grenaille est placé sur l'**étagère**. La masse totale en kilogrammes est égale à 30 kg/m² de surface de l'**étagère**. L'**étagère** avec le récipient placé en son centre, est insérée dans le four et est déplacée pour être le plus près possible de l'une des parois latérales. Elle est laissée dans cette position pendant 1 min puis retirée. Elle est ensuite introduite à nouveau et déplacée le plus près possible de l'autre paroi latérale puis laissée pendant une minute.*

*Pendant cet essai, l'**étagère** ne doit pas tomber de ses supports.*

*Pour les **étagères** destinées à être partiellement retirées en usage normal, l'essai est répété avec l'**étagère** sortie sur 50 % de sa longueur. Une force additionnelle verticale de 10 N dirigée vers le bas est appliquée au centre du bord exposé de l'**étagère**.*

*Pendant cet essai, l'**étagère** ne doit pas basculer.*

NOTE Un petit angle de dévers est autorisé.

22.115 Un seul défaut tel que la défaillance de l'**isolation principale** ou le détachement d'un conducteur court-circuitant l'isolation ne doit pas permettre le fonctionnement du générateur de micro-ondes avec la porte du four ouverte.

*La vérification est effectuée par examen et, si nécessaire, en simulant les défauts appropriés. Les conducteurs susceptibles de se détacher sont déconnectés et lâchés hors de leur position mais ne sont pas manipulés d'une autre façon. Ils ne doivent pas entrer en contact avec d'autres **parties actives** ou des parties mises à la terre qui pourraient, de ce fait, rendre tous les **verrouillages de porte** inopérants.*

NOTE 1 La défaillance de l'**isolation renforcée** ou **double isolation** est considérée comme deux défauts.

NOTE 2 Les conducteurs fixés par deux moyens indépendants ne sont pas considérés comme susceptibles de se détacher.

22.116 Il ne doit pas y avoir d'accès possible à la **cavité** à travers l'écran de vision.

La vérification est effectuée par examen et par l'essai suivant.

*Une tige droite rigide de 1 mm de diamètre et ayant une extrémité plate est pressée perpendiculairement contre l'écran de vision avec une force de 2 N. La tige ne doit pas pénétrer dans la **cavité**.*

22.117 Les verrouillages actionnés par des **parties détachables** doivent être protégés contre un fonctionnement accidentel.

La vérification est effectuée par examen et par un essai à la main.

22.118 Les lampes, les interrupteurs ou boutons poussoirs ne doivent être de couleur rouge que pour indiquer un danger, une alarme ou des situations similaires.

La vérification est effectuée par examen.

22.119 Si des **circuits électroniques** sont utilisés pour la protection contre les fuites micro-ondes, ils doivent être conçus de façon telle qu'une condition de défaut n'affecte pas la protection contre les fuites micro-ondes.

La vérification est effectuée en appliquant les essais de l'Article 19 conjointement avec les exigences et les modalités d'essais de 22.105, 22.106, 22.107 et 22.108.

23 Conducteurs internes

L'article de la Partie 1 est applicable.

24 Composants

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

24.1 Addition:

NOTE 101 La CEI 60989 ne s'applique pas aux transformateurs de puissance qui alimentent le magnétron.

24.1.4 Addition:

*Le nombre de cycles de fonctionnement pour les **thermostats** est augmenté à 30 000.*

Les verrouillages sont soumis à l'essai suivant, qui est réalisé sur six échantillons.

*Les verrouillages sont connectés à une charge qui simule les conditions se produisant dans l'appareil lorsqu'il est alimenté à la **tension assignée**. Ils sont mis en fonctionnement à une cadence d'environ six cycles par minute. Le nombre de cycles est de*

- **verrouillages de porte:** 50 000;
- les verrouillages fonctionnant uniquement pendant l'entretien par l'utilisateur: 5 000.

Après l'essai, les verrouillages ne doivent pas présenter de détérioration telle que leur usage ultérieur en soit affecté.

24.101 Les socles de prises de courant incorporés dans les appareils doivent être monophasés, être munis d'un contact de terre et avoir un **courant assigné** ne dépassant pas 16 A. Les deux pôles doivent être protégés au moyen de fusibles ou de coupe-circuit miniatures placés derrière un couvercle non amovible et ayant un **courant assigné** ne dépassant pas

- 20 A, pour les appareils dont la **tension assignée** n'excède pas 130 V;
- 10 A, pour les autres appareils.

Si l'appareil est destiné à être raccordé de façon permanente à une canalisation fixe ou comporte une fiche de prise de courant polarisée, il n'est pas nécessaire de protéger le pôle du neutre.

La vérification est effectuée par examen.

NOTE L'organe de manœuvre des coupe-circuit miniatures peut être accessible.

25 Raccordement au réseau et câbles souples extérieurs

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

25.1 *Modification:*

Les fours ne doivent pas être équipés d'un socle de connecteur.

25.3 *Addition:*

Les **appareils installés à poste fixe** ainsi que les appareils dont la masse est supérieure à 40 kg et qui ne sont pas munis de galets, roulettes ou moyens similaires doivent être construits de façon telle que le **câble d'alimentation** puisse être raccordé après que l'appareil a été installé conformément aux instructions d'installation.

Les bornes de raccordement permanent des conducteurs aux canalisations fixes peuvent également convenir aux **fixations de type X** du **câble d'alimentation**. Dans ce cas, l'appareil doit être équipé d'un dispositif d'arrêt de traction conforme à 25.16.

25.7 *Modification:*

A la place des types de **câbles d'alimentation** spécifiés, ce qui suit s'applique:

Les **câbles d'alimentation** doivent être des câbles souples sous gaine résistant à l'huile et ne doivent pas être plus légers que des câbles souples sous gaine ordinaire de polychloroprène ou élastomère synthétique équivalent (dénomination 60245 IEC 57).

25.14 *Addition:*

Pour les **sondes thermiques**, le nombre total de flexions est de 5 000. Les sondes munies d'un câble de section circulaire sont tournées de 90° après 2 500 flexions.

26 Bornes pour conducteurs externes

L'article de la Partie 1 est applicable.

27 Dispositions en vue de mise à la terre

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

27.2 *Addition:*

Les **appareils installés à poste fixe** doivent être équipés d'une borne pour le raccordement d'un conducteur de liaison équipotentiel extérieur. Cette borne doit être en contact électrique efficace avec toutes les parties métalliques nues fixes du four et doit permettre le raccordement d'un conducteur ayant une section nominale maximale de 10 mm². Elle doit être située dans une position appropriée pour le raccordement du conducteur après installation du four.

NOTE 101 Il n'est pas exigé que les petites parties métalliques nues, telles que les plaques signalétiques, soient en contact électrique avec la borne.

28 Vis et connexions

L'article de la Partie 1 est applicable.

29 Distances dans l'air, lignes de fuite et isolation solide

L'article de la Partie 1 est applicable.

30 Résistance à la chaleur et au feu

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

30.2 Addition:

Pour les appareils avec présélection du temps de démarrage et pour ceux avec une fonction de maintien au chaud, le 30.2.3 est applicable. Pour les autres appareils, 30.2.2 est applicable.

31 Protection contre la rouille

L'article de la Partie 1 est applicable.

32 Rayonnement, toxicité et dangers analogues

L'article de la Partie 1 est applicable avec les exceptions suivantes.

Addition:

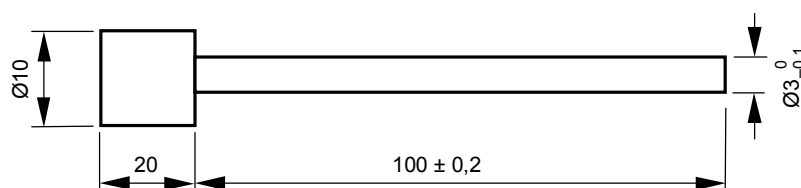
La vérification des fuites micro-ondes est effectuée par l'essai suivant.

*Une charge d'eau potable de $275\text{ g} \pm 15\text{ g}$ à une température de $20\text{ °C} \pm 2\text{ °C}$, contenue dans un récipient en verre de borosilicate à paroi mince, ayant un diamètre intérieur d'environ 85 mm, est placée au centre de l'étagère. L'appareil est alimenté à sa **tension assignée** et mis en fonctionnement avec le dispositif de commande de puissance micro-ondes réglé sur la position la plus élevée.*

Les fuites micro-ondes sont déterminées en mesurant la densité du flux de micro-ondes en utilisant un équipement de mesure qui atteint 90 % de son état de régime en 2 s à 3 s lorsqu'il est soumis à un signal d'entrée en paliers. L'antenne de l'équipement est déplacée le long de la surface extérieure de l'appareil afin de localiser les fuites micro-ondes les plus élevées, en portant une attention particulière à la porte et à ses joints.

Les fuites micro-ondes, mesurées en tout point distant de 50 mm ou plus de la surface externe de l'appareil, ne doivent pas dépasser 50 W/m^2 .

NOTE 101 Si le résultat de l'essai est mis en doute en raison de la température élevée de l'eau, l'essai est répété avec une nouvelle charge d'eau.



IEC 891/02

Dimensions en millimètres

Figure 101 – Tige d'essai pour la dissimulation du verrouillage

Annexe AA (normative)

Fours à micro-ondes combinés

Les modifications suivantes à la présente norme sont applicables pour les **fours à micro-ondes combinés**.

NOTE Si un **four à micro-ondes combiné** fonctionne indépendamment de la génération de micro-ondes, ce mode doit alors être soumis aux essais uniquement conformément aux exigences de la norme applicable (voir Article 2 de la présente norme). Si un **four à micro-ondes combiné** a un mode de fonctionnement pendant lequel il n'est pas fait usage des éléments chauffants résistifs, sa conformité est vérifiée avec les exigences applicables de la présente norme.

AA.3 Définitions

AA.3.1.9 *Addition:*

L'appareil est mis en fonctionnement avec les dispositifs de commande réglés sur la position la plus défavorable selon les instructions pour le mode de fonctionnement requis.

AA.5 Conditions générales d'essais

Addition:

NOTE 101 Lors des essais des différents modes de fonctionnement, seuls les essais présentant les conditions les plus défavorables sont réalisés.

AA.5.101 *Remplacement:*

Les **fours à micro-ondes combinés** sont essayés comme des **appareils combinés**.

AA.11 Echauffements

Paragraphe complémentaire:

AA.11.7.101 Les **fours à micro-ondes combinés** incorporant des éléments chauffants résistifs dont le fonctionnement simultané est prévu, sont mis en fonctionnement avec les éléments chauffants résistifs sous tension comme spécifié dans les instructions du fabricant dans les conditions de l'Article 11 de la norme applicable, mais en utilisant la charge spécifiée en 3.1.9, la puissance restituée des micro-ondes étant d'environ 50 %.

En l'absence d'instruction, l'appareil est mis en fonctionnement jusqu'à établissement des conditions de régime.

AA.18 Endurance

Addition:

Avant de mesurer les fuites micro-ondes, les conditions supplémentaires suivantes sont appliquées.

- les éléments chauffants résistifs sont mis en fonctionnement pendant 30 min;
- les éléments chauffants résistifs pour chauffage par convection sont mis en fonctionnement pendant 60 min.

AA.19 Fonctionnement anormal

AA.19.1 *Addition:*

L'essai de 19.102 est effectué à 1,06 fois la **tension assignée**.

AA.29 Lignes de fuite, distances dans l'air et distances à travers l'isolation

Remplacement:

L'Article de la Partie 1 est applicable avec l'exception suivante.

AA.29.2 *Remplacement du 2^{ème} alinéa:*

Le micro-environnement est caractérisé par le degré de pollution 3, à moins que l'isolation ne soit enfermée ou située de sorte qu'elle ne soit pas susceptible d'être exposée à la pollution produite par l'appareil en utilisation normale.

AA.29.3 *Addition:*

Il n'existe pas d'exigences d'épaisseur pour les gaines des **éléments chauffants lumineux** si les **verrouillages de porte** assurent une **coupure omnipolaire**.

Annexe BB (normative)

Exigences pour les fours à micro-ondes à usage commercial sans porte de cavité et avec dispositifs de type à convoyeur

La présente annexe modifie les articles et paragraphes correspondants de la présente Partie 2-90, ou, dans les cas où ceci n'est pas applicable, ceux de la Partie 1, pour fournir les exigences relatives aux **fours à micro-onde sans porte de cavité et avec dispositifs de type à convoyeur** destinés à un usage commercial. Dans les cas où il semblait difficile de savoir, de la Partie 1 ou de la présente partie, laquelle était à modifier, l'indication de la partie concernée a été mentionnée.

BB.3 Définitions

NOTE Pour des précisions supplémentaires, voir la Figure B.3.

BB.3.1.9 Remplacement:

conditions de fonctionnement normal

Le **four à micro-ondes sans porte de cavité et avec dispositifs de type à convoyeur** est mis en fonctionnement conformément aux instructions du fabricant. En l'absence d'instructions, l'appareil est mis en fonctionnement dans les conditions suivantes.

- a) Les appareils de type tunnel sont mis en fonctionnement dans les conditions suivantes:
 - 1) si les hauteurs des orifices d'entrée et de sortie sont réglables, la hauteur la plus grande est utilisée;
 - 2) les réglages de la puissance de générateur les plus élevés sont utilisés.
- b) La charge à réchauffer est constituée de N récipients cylindriques en verre de borosilicate d'une épaisseur minimale de 3 mm et d'un diamètre extérieur d'environ 190 mm, remplis de $(1\,000 \pm 50)$ g d'eau potable d'une température initiale de $(20 \pm 2)^\circ\text{C}$. Ces récipients sont placés de sorte que tous les récipients soient à l'intérieur de la **cavité** et qu'autant de **générateurs micro-ondes** que possible soient mis en fonctionnement au même moment.

Le nombre N est obtenu par la formule suivante:

$$N = P / 1\,100 \text{ W} \quad (P = \text{puissance de sortie assignée de micro-ondes [W]}).$$

Le résultat de N doit être arrondi au nombre entier le plus proche.

S'il n'est pas possible d'utiliser ces récipients, les récipients de même matériau et même épaisseur et avec une masse d'eau supérieure ou égale à (275 ± 15) g doivent être utilisés.

Un surnombre de récipients est préparé, de manière à charger sur toute leur longueur et leur largeur les **moyens de transport** à l'intérieur de l'**enceinte micro-ondes**.

La vitesse du convoyeur est réglée à la valeur raisonnable la plus faible qui ne mènera pas les charges à ébullition.

Lorsqu'elles arrivent sur la **zone de retrait**, les charges sont retirées et elles sont remplacées par de nouvelles charges froides sur la **zone de chargement**.

- c) Des appareils de type distributeur automatique à charge spéciale unique sont mis en fonctionnement avec leur charge prévue. D'autres appareils de type distributeur automatique sont mis en fonctionnement dans les conditions suivantes.

- i) Des sacs en plastique hermétiquement fermés contenant de l'eau potable sont utilisés, avec une masse d'eau correspondant au poids des **charges micro-ondes** types pour lesquelles l'appareil est prévu.

L'appareil est mis en fonctionnement pendant plusieurs cycles consécutifs; la durée de chaque cycle est déterminée par la formule suivante:

$$t = m * 4,187 * \Delta T / P$$

où t est la durée de chaque cycle [s], m est la masse de l'eau [g], ΔT est l'échauffement exigé de 55 K et P est la puissance de sortie assignée des micro-ondes [W]. Il convient que la température initiale soit de $(20 \pm 5) ^\circ\text{C}$.

- ii) De nouvelles charges sont fournies avec des pauses les plus courtes possible entre les opérations.

NOTE Il convient de prendre des précautions lors des manipulations de la charge.

BB.3.103 Remplacement:

cavité

espace à l'intérieur de l'**enceinte micro-ondes** où la **charge micro-ondes** est chauffée par l'énergie micro-ondes élevée

NOTE Les guides d'ondes entre le générateur de micro-ondes et la cavité sont inclus étant donné qu'ils contiennent également de l'énergie micro-ondes élevée.

BB.7 Marquage et instructions

BB.7.1 Addition à la liste des points de la Partie 1:

- pression d'eau ou zones de pression d'eau en kilopascal (kPa) pour les appareils qui sont déterminés pour le raccordement à l'alimentation en eau, ou sont fixés dans les instructions d'utilisation;

Modification du cinquième tiret de la Partie 1:

- la référence du modèle ou du type et le numéro de série de l'appareil. Si le ou les générateurs sont séparés de la partie cavité de l'appareil, ces informations doivent également apparaître sur le ou les générateurs;

BB.7.12 Addition:

- MISE EN GARDE: Ne pas programmer des durées excessives de chauffage. Une surchauffe peut entraîner une contamination ou un feu.
- des détails pour le nettoyage nécessaire prescrit pour des raisons d'hygiène (comme la **cavité**, les **moyens de transport**) et également pour des raisons fonctionnelles (par exemple des **dispositifs de verrouillage de micro-ondes**, capteur).
- des informations nécessaires à l'expédition, la mise en place, l'installation et le fonctionnement, y compris les précisions de poids, de dimensions et de distances minimales exigées.

Modification du neuvième tiret:

- si de la fumée apparaît, suivre les instructions du fabricant pour que le feu reste confiné;

Addition:

BB.7.101

BB.7.101.1

Une étiquette doit être prévue, ainsi que les instructions pour sa fixation dans un endroit bien en vue près de l'**orifice de sortie**. L'étiquette doit comporter, en substance, les indications suivantes, si applicable:

- MISE EN GARDE: Le chauffage de boissons et autres liquides au micro-ondes peut provoquer des jaillissements retardés de liquide en ébullition; par conséquent, des précautions doivent être prises lors de la manipulation du récipient.
- MISE EN GARDE: Des aliments et boissons passés au micro-ondes peuvent être très chauds, manipuler avec précaution.

La vérification est effectuée par examen.

BB.7.101.2 Les instructions pour l'opérateur doivent inclure en substance les mises en garde suivantes:

- MISE EN GARDE: Si des parties d'**orifices d'entrée**, d'**orifices de sortie**, de **moyens d'accès**, d'**ouvertures de vision**, de **barrières micro-ondes**, de **capots**, l'**enceinte micro-ondes** ou tout autre dispositif nommé par le fabricant sont endommagées, l'appareil ne doit pas être mis en fonctionnement avant sa réparation par une **personne qualifiée**. Avant que les réparations ne soient effectuées, l'appareil doit être réglé dans des conditions non opérationnelles permanentes (par exemple avec un interrupteur à verrouillage, une carte à code ou un dispositif similaire). Des détails supplémentaires doivent être indiqués dans les instructions d'utilisation.
- MISE EN GARDE: Le **four à micro-ondes** doit être mis en fonctionnement uniquement par des **personnes formées**. Les **personnes formées** doivent régulièrement, mais au minimum une fois par an, être instruites par une **personne qualifiée**. Un dossier de l'instruction fournie doit être conservé.

BB.7.101.3 Le manuel de maintenance et de réparation doit inclure, en substance, les indications suivantes:

- MISE EN GARDE: Le **four à micro-ondes** doit être conforme aux exigences de l'Article 32 après chaque réparation, et conformément aux instructions du fabricant.

Attention: Les personnes ne doivent pas être exposées à des émissions excessives d'énergie micro-ondes provenant du **générateur de micro-ondes**. Tous les guides d'ondes, les connexions, les brides et les joints, etc. de l'**enceinte micro-ondes** et les **barrières micro-ondes** doivent être construits en toute sécurité de manière à ce que les fuites micro-ondes ne dépassent pas la limite autorisée. Le fonctionnement de l'appareil sans charge d'absorption des micro-ondes doit être évité. L'appareil doit être régulièrement entretenu et conservé en bon état pour s'assurer que les fuites micro-ondes ne dépassent pas la limite autorisée.

Le four à micro-ondes doit uniquement être entretenu par des **personnes qualifiées**.

Le fabricant doit fournir des recommandations détaillées sur la prévention des feux dans la cavité ainsi que les lignes directrices sur la manière dont il convient de traiter les feux éventuels. Il convient de fournir également des lignes directrices sur le traitement des aliments à faible teneur en eau, des objets en métal et des récipients comportant du métal.

BB.8 Protection contre l'accès aux parties actives

BB.8.1.1 Addition:

Le calibre d'essai B de la CEI 61032 est appliqué dans les ouvertures inférieures à 75 mm que le calibre permet d'atteindre, jusqu'à toute profondeur et à une distance de 5 fois la plus petite dimension des ouvertures qui sont supérieures à 75 mm, jusqu'à un maximum de 850 mm. Le calibre d'essai est ensuite tourné ou incliné dans toutes les positions possibles au cours de l'insertion ou après insertion.

BB.9 Démarrage des appareils à moteur

BB.9.1 Les moteurs qui entraînent les moyens de transport doivent démarrer dans toutes les conditions de tension que l'on peut rencontrer en cours d'utilisation.

*La vérification est effectuée en faisant démarrer trois fois le moteur à une tension égale à 0,85 fois la **tension assignée**, le moteur étant à température ambiante au début de l'essai.*

*On fait démarrer le moteur chaque fois dans les conditions rencontrées au début des **conditions de fonctionnement normal** ou, pour les appareils automatiques, au début du cycle normal de fonctionnement. On doit prévoir des arrêts du moteur entre des démarrages successifs. Pour les appareils comportant des moteurs pourvus d'interrupteurs de démarrage autres que centrifuges, l'essai est répété sous une tension égale à 1,06 fois la **tension assignée**.*

*Dans tous les cas, le moteur doit démarrer et il doit fonctionner sans compromettre la sécurité, et les **dispositifs de protection** contre les surcharges du moteur ne doivent pas fonctionner.*

NOTE Avant de commencer l'essai, on attribue aux appareils avec **dispositifs à convoyeur** la charge la plus lourde spécifiée par le fabricant. Si aucune instruction n'est fournie, les conditions de BB.3.1.9 s'appliquent.

BB.11 Echauffements

BB.11.7 Modification:

Le **four à micro-ondes** est mis en fonctionnement comme spécifié en BB.3.1.9 jusqu'à établissement des conditions de régime.

BB.13 Courant de fuite et rigidité diélectrique à la température de régime

BB.13.2 Modification de la Partie 1:

La dernière phrase du quatrième alinéa est sans objet.

NOTE Un convertisseur électronique de puissance avec une alimentation de plusieurs phases peut être endommagé dans la plupart des cas.

BB.15 Résistance à l'humidité

BB.15.1.1 Addition:

Les fours à micro-ondes classés IPX0, IPX1, IPX2, IPX3 et IPX4, qui sont destinés à être placés sur le sol, doivent être soumis pendant 5 min à l'essai d'éclaboussement suivant.

*L'appareillage représenté à la Figure 101 est utilisé pour l'essai. Pendant l'essai, la pression de l'eau est réglée de telle sorte que l'eau rejaillisse à 150 mm au-dessus du fond du bol. Le bol est placé sur le plancher pour les **fours à micro-ondes** utilisés normalement sur le sol.*